

GUIDE DES ÉTUDES 2024-25

MASTER LLCER – Parcours Etudes culturelles

Littérature, civilisation



Responsable du parcours

Bertrand Cardin bertrand.cardin@unicaen.fr | Campus 1, Bâtiment I (MLI), bureau Li 364.

Scolarité

Isabelle Dereac isabelle.dereac@unicaen.fr | Campus 1, Bâtiment I (MLI), bureau Li 305.

TABLE DES MATIÈRES

La recherche	4
Le cursus	6
Le mémoire	8
IA - Plagiat.....	9
Adresses utiles	9
Tableaux synoptiques (régime normal).....	10
Descriptifs des cours.....	12
Étudiants inscrits au CEMU	56
Directeurs de recherche	58
Information sur les bibliothèques	61
Attestation de non-plagiat.....	64
Participation aux manifestations et activités de recherche	65

PRESENTATION

Le parcours « Études culturelles – littérature/civilisation » du master LLCER vise en priorité, dans chaque discipline linguistique proposée – allemand, anglais, espagnol, irlandais, italien, langues nordiques (danois, finnois, islandais, norvégien, suédois) et russe – à conduire l'étudiant sur la voie des connaissances approfondies dans les domaines littéraire et civilisationnel. Il ouvre la porte aux études doctorales et au métier d'enseignant-chercheur dans ces spécialités. Il peut également permettre une préparation aux épreuves du CAPES et de l'Agrégation dans les disciplines linguistiques concernées par ces concours. Il offre aussi la possibilité de s'orienter vers les métiers de l'édition ou de reprendre des formations en documentation ou en journalisme, de travailler dans la médiation culturelle, la culture et, plus largement, dans les métiers de la fonction publique et les industries de la langue. Le Master est aussi un diplôme en soi de type « bac +5 ».

Le projet pédagogique du parcours repose sur une combinaison d'enseignements communs axés sur la méthodologie et des sujets transversaux, de cours disciplinaires consacrés à la littérature et la civilisation d'un domaine linguistique ou culturel particulier, ainsi que de cours de langue visant à l'approfondissement de compétences à l'oral et à l'écrit. Le panel de langues offert par le parcours est unique dans la région Grand-Ouest, avec des langues rares (les langues nordiques et le russe) et des spécialisations peu répandues (comme les études irlandaises).

Le parcours « Études culturelles – littérature/civilisation » présente une totalité de 19 unités d'enseignements (UE), dont quatre au semestre 1 (S1), six au S2, quatre au S3 et cinq au S4, soit dix en Master 1 (M1) et neuf en Master 2 (M2). Certaines UE contiennent plusieurs éléments constitutifs (EC) au choix ou obligatoires. Pour plus d'informations, voir les descriptifs des cours ci-dessous et les tableaux synoptiques, ainsi que le calendrier de l'année universitaire 2024-25.

Le parcours est offert en formation à distance au Centre d'Enseignement Multimédia Universitaire (CEMU) en études anglophones uniquement ([voir le Guide des études à distance - CEMU](#)).

Outre la capacité à mener une réflexion analytique, les compétences attendues de l'étudiant sont celles qui sont censées avoir été acquises en licence dans les trois principaux domaines d'étude (à savoir la linguistique, la civilisation et la littérature), ainsi que la capacité à circonscrire un domaine de recherche et à définir un objet d'étude qui soit pertinent dans le contexte d'une discipline et de l'état d'avancement des travaux sur

un sujet spécifique. L'étudiant devra également savoir constituer un corpus d'étude à partir de textes littéraires, d'œuvres d'art ou de faits civilisationnels, selon la discipline choisie (civilisation¹ ou littérature²) et ce, sous la direction d'un enseignant-chercheur (Cf. liste en fin de guide).

LA RECHERCHE

Mettant en œuvre la large palette formative et les spécialités de l'Université de Caen Normandie en termes de recherche, le parcours « Études culturelles – littérature/civilisation » a une spécialisation très forte dans les thématiques de recherche des équipes d'accueil auxquelles sont rattachés les enseignants-chercheurs qui interviennent dans ce cursus :

- ERIBIA (EA 2610, Équipe de Recherche Interdisciplinaire sur la Grande-Bretagne, l'Irlande et l'Amérique du Nord) dont les activités concernent les études anglophones en premier lieu. Directrice : Françoise Baillet ; directrice-adjointe : Anne-Catherine de Bouvier.

www.unicaen.fr/recherche/mrsh/eribia

- ERLIS (EA 4254, Équipe de Recherche sur les Littératures, les Imaginaires et les Sociétés) dont les activités se focalisent sur le continent européen et l'Amérique du Sud. Directeur : Harri Veivo ; Directrice adjointe : Alexandra Merle.

www.unicaen.fr/recherche/mrsh/erlis

- LASLAR (EA 4256 Lettres, Arts du Spectacle, Langues Romanes), spécialisé notamment en arts du spectacle (cinéma et théâtre), littératures et civilisations

¹ Qu'entend-on par « civilisation » ? Il s'agit d'étudier un ou plusieurs aspects (historiques, politiques, socio-économiques, intellectuels, idéologiques, religieux, artistiques...) des civilisations et cultures d'une aire géographique donnée dans leurs dynamiques internes et leurs relations avec les mondes environnants sur une période déterminée.

² Qu'entend-on par « littérature » ? Des textes qui font un usage esthétique du langage et portent la marque d'un art poétique. « Le mot 'littérature' comprend tout ce qui civilise, tout ce qui enseigne, tout ce qui charme le genre humain » (Lamartine, *Cours familier de littérature*, 1856). Est considéré comme littéraire un écrit stylisé, construit et digne d'approfondissement par la pensée et l'analyse. De ce fait, tout ce qui s'écrit n'est pas nécessairement « littérature » et ne fera pas l'objet d'un travail de recherche.

italiennes, hispaniques et latino-américaines. Directrice : Claire Lechevalier ;
directeur adjoint : Fabien Cavallé. www.unicaen.fr/recherche/mrsh/laslar

Pour les étudiants qui souhaitent poursuivre leurs recherches par un diplôme de doctorat : les laboratoires ERIBIA, ERLIS et LASLAR font partie de l'école doctorale n° 558 NORMANDIE HUMANITES (HMPL) <https://ed558-nh.normandie-univ.fr>

LE CURSUS

L'offre de formation du parcours comprend des cours de tronc commun permettant des approches thématiques interdisciplinaires entre différentes aires linguistiques, des cours disciplinaires sur la littérature et/ou la civilisation d'un domaine linguistique ou culturel particulier (appelés aussi cours « multilingues »), ainsi que des cours de langue. Elle propose également des activités de recherche (organisées par les équipes d'accueil) auxquelles les étudiants doivent aussi participer.

Les étudiants du parcours se spécialisent dans une langue choisie au moment de leur candidature sur la plateforme Mon Master. Ils suivent les enseignements disciplinaires et les cours de langue conformément à ce choix.

Les cours du « tronc commun » se concentrent principalement en M1 et les cours « multilingues » en M2. Certains enseignements sont obligatoires selon la langue choisie. Dans certaines UE, les étudiants peuvent choisir entre plusieurs EC proposés. Le choix, fait au moment de l'inscription pédagogique à la rentrée, est un élément important dans l'acquisition des compétences et permet aux étudiants de singulariser leur parcours.

Les modalités de contrôle de connaissances et les consignes concernant les devoirs à rendre varient d'un cours à l'autre. En règle générale, les cours en français font l'objet d'une évaluation en français ; les cours en langue étrangère donnent lieu à une évaluation dans la langue étudiée. Veuillez prêter attention aux descriptifs dans ce guide et aux renseignements donnés dans les cours. Les modalités de contrôle de connaissances sont accessibles à la Scolarité du master et à l'adresse suivante : <https://ufrlve.unicaen.fr/scolarite/>

Certaines UE de littérature et de civilisation comprennent plusieurs EC. De ce fait, plusieurs sujets de devoirs sont proposés à l'étudiant. Quel que soit le nombre d'EC, l'étudiant doit faire un choix et rendre **un devoir par UE**. Il est possible de rendre plusieurs devoirs à l'intérieur d'une même UE. Dans ce cas, la meilleure note est prise en compte.

En tant qu'auditeur libre, il est possible de suivre les cours d'une autre langue ou d'une autre option en dehors de son contrat pédagogique. Toutefois, l'étudiant doit avoir l'autorisation explicite de son directeur de mémoire, ainsi que de l'enseignant du cours en question. Il doit veiller à donner priorité au cursus choisi.

L'ouverture des cours disciplinaires dépend du nombre d'inscrits dans la langue ou dans le domaine culturel en question. Selon les directives ministérielles, le seuil d'ouverture au niveau master est de cinq étudiants.

Chaque semestre comporte une UE intitulée « Suivi de manifestations scientifiques » que l'étudiant doit valider en suivant séances de séminaires, journées de recherche, colloques et conférences organisées de préférence par une des équipes d'accueil participant au fonctionnement du parcours. Tout étudiant doit rédiger un compte rendu des manifestations les plus pertinentes pour son mémoire. Le choix des événements à suivre peut être élaboré en concertation avec le directeur de recherche. Une fiche de présence (disponible à la fin du guide) est à faire signer par le responsable de chacune de ces manifestations. Elle accompagne le compte rendu qui doit être remis au directeur du mémoire à la fin du semestre.

LE MEMOIRE

Le mémoire est une étude monographique sur un sujet choisi en concertation avec un directeur de recherche et relevant du domaine de spécialisation de l'étudiant. Il constitue une partie essentielle des études de master et forme la base des compétences professionnelles acquises à la fin du M2.

Le travail de mémoire s'échelonne sur les deux ans du master. Dans un premier temps, au début du semestre 1 de la première année de master, l'étudiant contacte un directeur de recherche de son département pour définir le sujet du mémoire avec lui. La liste des directeurs de recherche avec leur domaine d'expertise se trouve à la fin du guide.

L'étudiant élabore ensuite, sous la supervision de son directeur, un projet de mémoire. Le projet est un texte de 20 à 30 pages rédigé dans une langue universitaire avec notes de bas de page et bibliographie, en suivant les "normes de présentation du mémoire de master", lesquelles sont en ligne sur la page d'accueil de la formation.

Lien d'accès : <https://ecampus.unicaen.fr/mod/resource/view.php?id=953289>

Le projet de mémoire contient les éléments suivants ou leurs équivalents : exposition du sujet et de la problématique ; explication de la méthodologie ; état de la recherche dans le domaine en question ; description ou résumé du corpus ; plan structuré et organisé ; bibliographie ; résumé et mots clés en français et dans la langue de spécialité.

Le projet de mémoire fait l'objet d'une soutenance devant un jury composé de deux enseignants du département à la fin du semestre 2 (1^{re} session) ou après les vacances d'été (2^e session). La date est décidée par le directeur en concertation avec l'étudiant. Le texte du projet devra être rendu au directeur de recherche au moins une semaine avant la soutenance. L'obtention de l'année est soumise à la soutenance.

Le projet de recherche sera réalisé en deuxième année du master par la rédaction d'une étude monographique d'une centaine de pages, suivies d'une bibliographie. L'étudiant veillera à respecter les normes mentionnées ci-dessus.

À la fin de la 2^e année du master, une fois le travail de rédaction terminé, l'étudiant soutient son mémoire de recherche devant un jury. La date est décidée par le directeur en concertation avec l'étudiant. Le mémoire doit être rendu au directeur de recherche au moins quinze jours avant la soutenance. L'obtention du master est soumise à la soutenance. La langue de rédaction varie en fonction des départements. Informez-vous auprès de votre directeur dès le premier semestre sur la langue à utiliser dans le projet

de mémoire en première année et dans le mémoire en deuxième année, ainsi qu'au moment de la soutenance.

Les mémoires qui obtiennent une note supérieure ou égale à 16/20 peuvent être déposés dans la base de données DUMAS (Dépôt universitaire de mémoires après soutenance).

INTELLIGENCE ARTIFICIELLE - PLAGIAT

L'utilisation des techniques d'intelligence artificielle (IA) est explicitement interdite. Il en va de même de toute forme de plagiat.

Selon le règlement général de l'Université, les étudiants sont tenus de présenter des devoirs personnels avec des sources citées.

Il y a plagiat lorsque l'on s'approprie le travail d'autrui en le présentant comme le sien, lorsqu'on copie des extraits de textes, des tableaux, des images sans en citer la source.

Par conséquent, tout travail faisant l'objet d'un constat de plagiat ou d'utilisation des techniques d'intelligence artificielle (IA) sera sévèrement sanctionné.

ADRESSES UTILES

Responsable du parcours : Bertrand Cardin, bertrand.cardin@unicaen.fr, Campus 1, Bâtiment I (MLI), bureau Li 364, réception sur rendez-vous.

Scolarité : Isabelle Dereac, isabelle.dereac@unicaen.fr, Campus 1, Bâtiment I (MLI), bureau Li 305.

TABLEAUX SYNOPTIQUES (REGIME NORMAL)

MASTER 1 – SEMESTRE 1

UE 1	Méthodologie (en ligne)	12h
UE 2	EC 1 Littérature et études visuelles (français)	48h
EC1 ou EC2 au choix + EC3	EC 2 Civilisation et études visuelles (français) EC 3 Littérature Civilisation et études visuelles Allemand, anglais, espagnol, italien, russe ou langues nordiques	
UE 3	Perfectionnement de la langue Allemand, anglais, espagnol, italien, russe ou langues nordiques	48h
UE 4	Suivi de manifestations scientifiques (séminaires...) Équipes d'accueil ERIBIA, ERLIS et/ou LASLAR	12h RS : 6h

MASTER 1 – SEMESTRE 2

UE 5 EC1 ou EC2 au choix	EC1 Littérature (français) EC2 Civilisation (français)	24h
UE 6 Anglicistes : EC1 ou EC2 Autres : EC3	EC 1 Littérature (pour anglicistes) EC 2 Civilisation (pour anglicistes) EC 3 Littérature et civilisation (autres langues)	24h
UE 7 Anglicistes : EC1 ou EC2 Autres : EC3	EC 1 Littérature (pour anglicistes) EC 2 Civilisation (pour anglicistes) EC 3 Littérature et civilisation (autres langues)	24h
UE 8	Perfectionnement de la langue Allemand, anglais, espagnol, italien, russe ou langues nordiques	48h
UE 9	Suivi de manifestations scientifiques, Préparation à la recherche Équipes d'accueil ERIBIA, ERLIS et/ou LASLAR	12h RS : 6h
UE 10	Projet de mémoire	

MASTER 2 – SEMESTRE 3

UE 11	EC 1 Littérature – en français	12h
EC1 + EC2	EC 2 Littérature – multilingues Allemand, anglais, espagnol, irlandais, italien, russe ou langues nord.	12h
UE 12	EC 1 Civilisation – en français	12h
Anglicistes :	EC 2 Civilisation – en anglais	12h
EC2 + EC3	EC 3 Civilisation – multilingues	12h
Autres : EC1+EC3	Allemand, anglais, espagnol, irlandais, italien, russe ou langues nord.	
UE 13	EC 1 Perfectionnement de la langue Allemand, anglais, espagnol, italien, russe ou langues nordiques	24h
	EC 2 Méthodologie (en ligne)	
UE 14	Suivi de manifestations scientifiques Équipes d'accueil ERIBIA, ERLIS et/ou LASLAR	12h RS 6h

MASTER 2 – SEMESTRE 4

UE 15	EC 1 Littérature – en français	12h
Anglicistes :	EC 2 Littérature – anglais	12h
EC2 + EC3 Irl.	EC 3 Littérature – multilingues	12h
Autres : EC1+EC3	Allemand, espagnol, irlandais, italien, russe ou langues nord.	
UE 16	EC 1 Civilisation – en français	12h
EC1+EC2	EC 2 Civilisation – multilingues Allemand, anglais, espagnol, irlandais, italien, russe ou langues nord.	12h
UE 17	Perfectionnement de la langue Allemand, anglais, espagnol, italien, russe ou langues nordiques	24h

UE 18	Suivi de manifestations scientifiques Équipes d'accueil ERIBIA, ERLIS et/ou LASLAR	12h RS 6h
-------	---	--------------

UE 19	Mémoire	
-------	---------	--

DESCRIPTIFS DES COURS

SEMESTRE 1

UE1 – Méthodologie (en ligne)

Nombre d'ECTS : 4

Code : M1PEC1

Programme :

Méthodologie	Jean-Michel Maffré de Lastens Roland Le Montréer
--------------	---

Total	12h étudiant
--------------	---------------------

DESCRIPTIF

Dans cette formation, les étudiants apprendront d'abord à cerner leur environnement documentaire et à définir leur besoin d'information. Ils approfondiront leur maîtrise de la recherche documentaire dans le catalogue des BU en utilisant des opérateurs logiques et des mots clés appropriés, et en sélectionnant parmi les résultats les références pertinentes pour leur sujet de recherche. Ils exploreront aussi une base de presse en ligne et un site de vulgarisation scientifique. Ils prendront en main un outil de gestion des références bibliographiques qui leur sera utile pour constituer la bibliographie de leur mémoire. Ils découvriront les réservoirs nationaux de mémoires et de thèses, ainsi que les bases de données spécialisées dans leur discipline. Enfin, ils seront sensibilisés aux enjeux de la science ouverte et à ceux du respect de la propriété intellectuelle.

UE2 – Culture

Nombre d'ECTS : 12

Code : M1PEC2

Programme : EC1 ou EC2 au choix + EC3.

EC1 :	Eric Leroy du Cardonnoy	24h
Littérature et études visuelles (français) : traditions et échanges (M1PEC2A1)	Bertrand Cardin Margarita Remon-Raillard	
EC2 :		24h
Civilisation et études visuelles (français) : Constructions des sociétés et des identités (M1PEC2A2)	Christophe Gillissen Eric Leroy du Cardonnoy Alexandra Merle	
EC3 :		24h
Littérature, Civilisation et études visuelles		
M1AN3C	Anglais : Christine Lorre, Françoise Baillet ;	
M1ESP3C	Espagnol : Margarita Remon-Raillard, Alexandra Merle ;	
M1LN3C	Langues nordiques : Christian Pedersen, Frédérique Harry ;	
M1IT3C	Italien : Massimo Lucarelli ;	
M1RU3C	Russe :	
M1AL3C		
Total		48h étudiant

DESCRIPTIFS

EC1 – Littérature et études visuelles : traditions et échanges (Eric Leroy du Cardonnoy, Bertrand Cardin et Margarita Remon-Raillard).

Eric Leroy Du Cardonnoy : « Iphigénie : un personnage 'diaboliquement humain' »

Le personnage mythique d'Iphigénie au théâtre, et plus particulièrement dans les pays de langue allemande du XVIIIe à nos jours dans différents supports (théâtre, prose, opéra, musique, arts visuels, etc.), sera le centre d'intérêt de ce cours afin de comprendre le rôle joué par ce personnage pendant plusieurs siècles, permettant de s'interroger sur sa pérennité et la fonction de cette permanence ou rémanence. L'interrogation sur la fonction du passage – d'une culture à une autre, d'un média à un autre – sera également objet de réflexion afin de comprendre les transformations interculturelles et chronologiques du personnage et de son mythe du fait de la réception différenciée de l'Antiquité grecque au cours des siècles, des questions d'interculturalité et de décolonialisation, mais aussi des rapports interfamiliaux.

Bertrand Cardin : « Grandes figures mythiques, mythologiques ou religieuses de la culture irlandaise »

Le cours abordera quelques grandes figures de la culture irlandaise à travers le temps :

- Ulysse : de l'Odyssée d'Homère au roman de James Joyce ;
- la figure du vampire, du roman de Bram Stoker à la saga *Twilight* via *Entretien avec un vampire* ;
- Brendan : de l'épopée médiévale de St Brendan au film d'animation *Brendan et le secret de Kells* ;
- Salomé : du personnage biblique à la pièce d'Oscar Wilde et ses représentations picturales ;
- Le mythe du *changelin* et de l'enfant volé : de la mythologie celtique à la littérature contemporaine...

Margarita Remon-Raillard : « Femmes créatrices dans le Mexique postrévolutionnaire »

Avec le triomphe de la Révolution mexicaine, ce pays a entamé une politique culturelle d'envergure sous l'égide de José de Vasconcelos. Cette programmation d'État visait à consolider une identité nationale en promouvant les artistes qui s'inscrivaient dans ce projet de nationalisme culturel. Dans une ambiance d'effervescence culturelle, quelques femmes vont participer, peu ou prou, à ce projet. Si la figure de Frida Kahlo est peut-être la plus emblématique, devenant une icône de la culture populaire, d'autres femmes seront également prolifiques en produisant des œuvres picturales qui témoignent de la rencontre entre les mouvements d'avant-garde européens et la culture populaire mexicaine. Certaines, quoique n'étant pas mexicaines de naissance, le sont devenues, en quelque sorte, en s'intégrant au mouvement de l'art contemporain dans ce pays (notamment le surréalisme). Le cours s'attachera à l'étude de l'œuvre de ces femmes, non seulement Frida Kahlo, mais également à ses contemporaines, les Mexicaines María Izquierdo et Lola Alvarez Bravo, l'Anglo-mexicaine Leonora Carrington (également écrivaine dans sa langue natale), l'Hispano-mexicaine Remedios Varo, entre autres.

BIBLIOGRAPHIE

PREMIERE PARTIE DU COURS

- Jean-Michel Gliksohn, *Iphigénie*, de la Grèce antique à l'Europe des Lumières (coll. « Littératures Modernes », n° 37). Paris, P.U.F., 1985
- Christine Hermann: *Iphigenie. Metamorphosen eines Mythos im 20. Jahrhundert*. m-press, München 2005
- Stefan Matuschek (Hrsg.): *Mythos Iphigenie. Texte von Aischylos bis Volker Braun*. Anthologie. Reclam, Leipzig 2006
- Bruno Forment, *(Dis)embodying Myths in Ancien Régime Opera: Multidisciplinary Perspectives*, Leuven University Press, 2012
- Christina Elliott Sorum Myth, Choice, and Meaning in Euripides' Iphigenia at Aulis In: *The American Journal of Philology*, Winter, 1992, Vol. 113, No. 4, pp. 527-542

DEUXIEME PARTIE DU COURS

- Benedeit, *Le Voyage de Saint Brendan*, Champion, Paris, 2006.
- Joyce James, *Ulysse* (1922), Gallimard, Paris, 1988.
- McCann Colum, « Une enfant volée », *La Rivière de l'exil*, Belfond, Paris, 1999, p. 81-96.
- Stoker Bram, *Dracula* (1897) in *Dracula et autres écrits vampiriques*, Gallimard, Pléiade, Paris, 2019.
- Wilde Oscar, *Salomé* (1891), Garnier-Flammarion, Paris, 2018.
- Yeats William Butler. « L'Enfant volé » (1889) in *La Rose et autres poèmes*, William Blake & Co., Points, Paris, 1998, p. 49-54.

TROISIEME PARTIE DU COURS

Art d'Amérique latine : 1911-1968 [exposition Paris 12 novembre 1992-11 janvier 1993] Musée national d'art moderne Centre Georges Pompidou, Paris : Centre Georges Pompidou, 1992. Disponible à la Bibliothèque Pierre Sineux.

Au pays des merveilles. Les aventures surréalistes des femmes artistes au Mexique et aux États-Unis, eds. Ilene Susan Fort et Tere Arcq, Los Angeles County Museum of art, DelMonico Books (Prestel Verlag), 2012, 256 p.

Bayón, Damián, *L'Amérique latine dans son art*, Paris, Unesco, 1980. Disponible à la Bibliothèque Pierre Sineux.

Kettenmann, Andrea, *Frida Kahlo 1907-1954: souffrance et passion*, Taschen, 1992. Disponible à la Bibliothèque Pierre Sineux.

Prignitz-Poda, Helga, *Frida Kahlo*, Paris, Gallimard; 2003. Disponible à la Bibliothèque Pierre Sineux.

EC2 – Civilisation : construction des sociétés et des identités (Christophe Gillissen, Eric Leroy du Cardonnoy et Alexandra Merle).

Ce cours proposera une réflexion sur la construction des sociétés européennes et la naissance des identités nationales, en trois volets qui permettront d'aborder plusieurs aires géographiques et différents temps de l'histoire européenne.

Le cours de **Christophe Gillissen** s'intéresse aux identités dans les Iles britanniques. Le Royaume-Uni présente la singularité d'inclure plusieurs nations : Angleterre, Écosse, pays de Galles et, jusqu'en 1921, l'Irlande – depuis, seule une partie de l'île, l'Irlande du Nord, demeure au sein de l'État britannique. Le cours cherchera à comprendre comment ces nations se sont agglomérées au fil du temps, la nature des relations entre leurs identités et celle du Royaume-Uni dans son ensemble, ainsi que la manière dont l'identité britannique s'est adaptée à l'immigration d'après-guerre, à la fin de l'Empire, à l'intégration européenne et à la révolution thatchérienne. Une attention particulière sera consacrée aux enjeux identitaires en Écosse et en Irlande du Nord, ainsi qu'au Brexit, projet nationaliste anglais qui menace l'unité du Royaume-Uni.

Le cours d'**Eric Leroy du Cardonnoy** s'attachera à l'histoire politique, aux théories de l'État et aux formes de gouvernement auxquelles elles ont donné naissance dans différentes aires linguistiques et culturelles représentées au sein du Master, sous des angles distincts, de l'époque moderne au « long XIXe siècle ». Eric Leroy du Cardonnoy traitera du passage, dans les pays de langue allemande, de la structure du Saint-Empire romain germanique aux réformes napoléoniennes ; il présentera les modèles possibles que les révolutions de 1848 ont envisagés, enfin l'essor du dualisme austro-prussien, qui donnera naissance à deux formes opposées de structures étatiques à partir de théories politiques tout à fait différentes liées à des réalités historiques particulières, clôturera ce cours. On approfondira ainsi entre autres la question du pluri-/multiculturalisme de la monarchie habsbourgeoise à la différence de la constitution d'un état national allemand sous l'égide de Bismarck à partir de 1867/ 1871 malgré une structure qui en droit reste fédérale.

Alexandra Merle présentera un exemple d'empires pluriethnique et plurilingue qui a marqué l'histoire européenne à l'époque moderne, la monarchie espagnole au temps des Habsbourg puis

des Bourbons Il s'agira de mettre en évidence les tensions entre recherche d'une unité et d'une cohésion idéologique et politique entre plusieurs royaumes et provinces soumis à la même autorité - en tenant compte de la restructuration induite par le changement dynastique - et prémices de constitution des identités « nationales » avant le XIXe siècle.

BIBLIOGRAPHIE

PREMIERE PARTIE DU COURS

AUGHEY Arthur and Christine Berberich (eds). *These Englands: A Conversation on national identity*. Manchester University Press, 2011.

COLLEY, Linda. *Britons: Forging the Nation, 1707-1837*. Pimlico, nouvelle édition 2003.

DIECKHOFF, Alain. *La Nation dans tous ses États : Les identités nationales en mouvement*. Paris, Flammarion, nouvelle édition 2012.

GAMBLE Andrew and Tony Wright (eds). *Britishness: Perspectives on the British Question*. Londres, Wiley-Blackwell, 2009.

MAALOUF, Amin. *Les identités meurtrières*. Paris, Grasset, 1998.

SCHNAPPER, Pauline. *British Political Parties and National Identity: A Changing Discourse, 1997-2010*. Cambridge Scholars Publishing, 2011.

WEIGHT Richard. *Patriots: National Identity in Britain, 1940-2000*. Londres, Macmillan, 2002.

DEUXIEME PARTIE DU COURS

Jean-Claude Caron, Michel Vernus, *L'Europe au 19e siècle. Des nations aux nationalismes (1815-1914)*, Paris, Armand Colin, 2015 (Coll. U)

Sylvie Aprile, Cristina Cassina, Philippe Darrulat et René Leboutte (dir.), *Europe de papier. Projets européens au XIXe siècle*, Lille, Presses universitaires du Septentrion, 2015.

Pieter M. Judson, « L'Autriche-Hongrie était-elle un empire ? » *Annales. Histoire, Sciences Sociales*, 63e Année, No. 3, Empires (May - Jun., 2008), pp. 563-596.

Pieter M. Judson, *The Habsburg Empire. A New History*, Harvard University Press, 2018/ traduction: *L'Empire des Habsbourg. Une histoire inédite*, Paris, Perrin, 2021.

Jean Bérenger, *L'Autriche-Hongrie, 1815-1918*, Paris, Armand Colin, 1998 (coll. Coursus. Histoire).

Mathieu Dubois, Renaud Meltz (dir.), *De part et d'autre du Danube : l'Allemagne, l'Autriche et les Balkans de 1815 à nos jours. Mélanges en l'honneur du professeur Jean-Paul Bled*, Paris, Sorbonne université Presses, 2015.

Nicolas Delalande, Blaise Truong-Loï (dir.), *Histoire politique du XIXe siècle*, Paris, Presses de Sciences-Po, 2021.

TROISIEME PARTIE DU COURS

Mateo BALLESTER RODRÍGUEZ, « Sobre la génesis de una identidad nacional : España en los siglos XVI y XVII », *Revista de Estudios Políticos* (nueva época), n° 146, 2009, p. 149-178 (disponible en ligne).

Alexandra MERLE, « Langue(s) et nation(s) dans une monarchie composite : l'Espagne à l'époque moderne », *Revue française d'histoire des idées politiques*, n° 36, 2^e semestre 2012, p. 327-346. Numéro consacré à « Langues et nations (XIII^e-XVIII^e siècles) ».

Alain TALLON (éd.), *Le sentiment national dans l'Europe méridionale aux XVIe et XVIIe siècles*, Madrid, Casa de Velázquez, 2007.

Anne-Marie THIESSE, *La création des identités nationales : Europe XVIIIe – XXe siècles*, Paris, Seuil, 1999.

EC3 – Études visuelles et intermédiales – Christine Lorre, Françoise Baillet (anglais)

Ce cours en deux parties propose une étude des rapports entre discours, formes visuelles et société, sur une période longue de plusieurs siècles, et sur deux zones culturelles différentes. En prenant pour thème le rapport à l'environnement aux États-Unis, puis le discours de l'image en Grande-Bretagne, le cours s'appuie sur l'analyse propre de chaque forme abordée : la peinture, la photographie, l'illustration, le texte. L'enseignement a lieu en anglais.

La première partie, intitulée « **L'environnement américain dans les textes et les arts visuels** », sera enseignée par **Christine Lorre**. Par le biais d'un corpus écrit et visuel relevant d'une diversité de genres (littérature, autobiographie et essai ; peinture et photographie), il s'agira de parcourir l'évolution de la représentation de l'environnement américain du 19^e au 21^e siècles, pour saisir comment une nature sauvage d'abord perçue comme hostile – *wilderness* – est célébrée et appropriée, avant de se révéler fragile.

La deuxième partie du cours, assurée par **Françoise Baillet**, se donnera pour objectif de définir et d'interroger les rapports entre représentation visuelle et société britannique au cours des 18^e et 19^e siècles. À travers un corpus incluant peinture, arts graphiques et photographie, il s'attachera à **analyser l'idée d'un « discours » de l'image, inscrivant celle-ci dans son contexte culturel, idéologique, économique et social**. Un travail sur les spécificités de chaque médium permettra de mettre au jour les signes et procédés de connotation qui sous-tendent portraits et scènes de genre, dans leurs rapports, ou non, avec le texte. Ainsi, l'image sera abordée dans sa matérialité même, non seulement en tant qu'espace d'échange, mais en tant que vecteur d'un propos collectif en rapport avec les questions politiques et sociétales de son temps. Parmi celles-ci, des thématiques telles que le pouvoir aristocratique, le développement industriel, l'élargissement du suffrage, ou encore le statut de l'artiste seront abordées.

BIBLIOGRAPHIE

1^{RE} PARTIE DU COURS : « L'ENVIRONNEMENT AMÉRICAIN DANS LES TEXTES ET LES ARTS VISUELS »

Le Guin, Ursula K. 'The Word for World Is Forest'. 1972. In *Hainish Novels and Stories*, edited by Brian Attebery, 2:1–104. New York: The Library of America, 2017.

Leopold, Aldo. 'A Sand County Almanac'. 1949. In *A Sand County Almanac and Other Writing on Ecology and Conservation*, edited by Curt Meine, 1–189. New York: The Library of America, 2013.

Muir, John. 'The Mountains of California'. 1894. In *Nature Writings*, edited by William Cronon, 311–547. New York: The Library of America, 1997.

Powers, Richard. *The Overstory*. 2018. London: Vintage, 2019.

Robinson, Kim Stanley. *The Ministry for the Future*. London: Orbit, 2020.

Thoreau, Henry David. 'Walden; or, Life in the Woods'. 1854. In *A Week on the Concord and*

Merrimack Rivers, Walden, The Maine Woods, Cape Cod, edited by Robert F. Sayre, 321–587. New York: Library of America, 1985.

Thoreau, Henry David. 'Walking (1851)'. In *Collected Essays and Poems*, edited by Elizabeth Hall Witherell, 225–55. New York: The Library of America, 2001.

Note : Les documents visuels seront rassemblés dans une brochure numérique sur ecampus.

2^E PARTIE DU COURS :

IMAGE/INTERMÉDIALITÉ

BARTHES, Roland. *La Chambre claire*. Note sur la photographie. Paris : Seuil, 1980.

BARTHES, Roland. *L'Obvie et l'obtus. Essais critiques III*. Paris : Seuil, 1982.

BERGER, John. *Ways of Seeing*. Harmondsworth: Penguin, 2008.

BRUCKMULLER-GENLOT, Danielle. *Peinture et civilisation britanniques*. Paris : Ophrys-Ploton, 2000.

DIDI-HUBERMAN, Georges. *Devant l'image*. Paris : Editions de Minuit, 1990.

LOUVEL, LILIANE, *L'Œil du texte*, Toulouse : Presses Universitaires du Mirail, 1998.

MITCHELL, William John Thomas. « The Language of Images », *Critical Inquiry* vol. 6, n°3 (Spring 1980), pp 359-62 (preface).

SMITH, Alison. *The Victorian Nude. Sexuality, morality and art*. Manchester: MUP, 1996.

SUR LE CONTEXTE HISTORIQUE

LOWE, Norman, *Mastering Modern British History*. Basingstoke, New York, Palgrave Macmillan, 2009. Chapitres 1 à 18.

MAIDMENT, Brian. *Reading Popular Prints 1790-1870*. Manchester, Manchester University Press, 2001.

ROYLE, Edward, *Modern Britain A Social History 1750 – 2011*. London, Bloomsbury Academic, 2012 (3rd ed).

SINNEMA, Petr. *Dynamics of the Pictured Page: Representing the Nation in the Illustrated London News*, Aldershot, Ashgate, 1998.

THOMPSON, F.M.L. *The Rise of Respectable Society. A Social History of Victorian Britain, 1830-1900*, London, Fontana Press, 1988.

EC3 – Études visuelles et intermédiales – Margarita Remon-Raillard, Alexandra Merle (espagnol)

Margarita Remon-Raillard : Littérature de l'Amérique Latine (12 hrs.) « Les genres de l'insolite dans la littérature latino-américaine contemporaine : fantastique, science-fiction, étrange (Mexique, XX^{ème}-XXI^{ème} siècles) ».

A partir d'un corpus de nouvelles publiées au tournant du XX^{ème} et du XXI^{ème} siècles au Mexique, le cours permettra de balayer les modalités diverses de ces imaginaires et de tenter de le cartographier. Le choix du corpus s'insère dans une diachronie révélatrice des moments-clés qui ont alimenté l'imaginaire à l'origine de sa production. Il en résulte une fresque particulièrement riche de la production littéraire mexicaine dans la période considérée, où se côtoient des auteurs de renom et d'autres moins connus. Des lignes de forces et des problématiques se dessinent nettement, impliquant tout autant la création littéraire que la réflexion d'ordre politique. Un polycopié sera distribué aux étudiants en début du semestre.

Alexandra Merle : « Images et représentations de la monarchie espagnole (XVI^e-XVIII^e s) »

On s'intéressera à des analyses et représentations de la monarchie espagnole, de son identité, de ses caractéristiques et de son histoire, élaborées en Espagne au cours de l'époque moderne (des Habsbourg aux premiers Bourbons), et dialoguant avec des représentations venant de l'extérieur.

Une anthologie de textes et une bibliographie indicative seront disponibles en début de semestre.

BIBLIOGRAPHIE

1^{RE} PARTIE DU COURS :

- 1) Malrieu, Joël, *Le fantastique*, Paris, Hachette, 1992.
- 2) Todorov, Tzvetan, *Introduction à la littérature fantastique*, Paris, Seuil, 1970.
- 3) Baudou, Jacques, *La science-fiction*, Paris, Presses universitaires de France, 2003.
- 4) Bozzetto, Roger, *L'obscur objet d'un savoir : fantastique et science-fiction, deux littératures de l'imaginaire*, Publications de l'Université de Provence, 1992.
- 5) Gattégno, Jean, *La science-fiction*, Paris, Presses universitaires de France, 1992.
- 6) Langlet, Irène, *La Science Fiction : lecture et poétique d'un genre littéraire*, Paris, A. Colin, 2006.
- 7) Angelot, Marc, *Les dehors de la littérature: du roman populaire à la science-fiction*, Paris, Honoré Champion, 2013.

2^{NDE} PARTIE DU COURS :

Alfredo Alvar Ezquerro (ed.), *Imágenes históricas de Felipe II*, Alcalá de Henares, Centro de Estudios cervantinos, 2000.

Richard L. Kagan, *Los Cronistas y la corona. La política de la Historia en España en las edades media y moderna*, Centro de Estudios Europeos Europa hispánica / Marcial Pons Historia, 2010.

José Manuel Nieto Soria, *Medievo constitucional. Historia y mito en los orígenes de la España contemporánea (ca. 1750-1814)*, Akal, 2007.

Xavier Torres Sanz, *Naciones sin nacionalismo. Cataluña en la monarquía hispánica (siglos XVI-XVII)*, Valencia, PUV, 2011.

EC3 – Études visuelles et intermédiaires – Frédérique Harry (12h) et Christian Bank Pedersen (12h) (Langues nordiques)

La Réforme, le piétisme et les Lumières : une histoire nordique des fondements de l'individu moderne, XVI^e-XIX^e siècles. (Littérature / Civilisation)

Dans l'histoire politique et sociale européenne, on associe en règle générale l'apparition du citoyen – doté de droits et de devoirs démocratiques – à l'époque des Lumières, et donc à la conception moderne et rationnelle du sujet : l'origine du citoyen bâtisseur des États-nations actuels est l'individu rationnel et autonome tel que le conçoit les penseurs des Lumières. Au niveau politique, idéalement, cet individu échappe à la domination de la croyance religieuse, surtout institutionnalisée.

Dans la sphère nordique, cependant, cette histoire semble se dérouler autrement. À quelques exceptions près, les Lumières philosophiques et politiques n'y trouvent qu'un écho limité. L'écho existe, mais il est loin d'être retentissant. En effet, sur les plans socioculturel et politique les pays nordiques font chemin à part, sans pour autant se détacher complètement de l'évolution européenne plus large. L'impact relativement restreint des Lumières dans cette région serait-il dû à l'événement majeur de la modernité nordique, à savoir l'instauration de la Réforme luthérienne à partir des années 1530 ?

En tant que « Lumières » de l'institution de l'église chrétienne, la Réforme constitue déjà un premier pas vers la sécularisation et ce, en redéfinissant le lien entre le terrestre et le divin. Par cette redéfinition – un retour aux sources somme toute rationnel en ce qui concerne la relation entre le croyant et dieu –, la Réforme change aussi profondément les jeux de devoirs, de libertés et de responsabilités qui caractérisent le lien entre la royauté et ses sujets. Ainsi s'esquisse l'itinéraire de l'individu moderne, et donc du citoyen responsable, de l'univers nordique. Cet itinéraire passera par certaines « réformes de la Réforme », notamment le piétisme et autres mouvements de réveil, ainsi que le grundtvigianisme. La « lumière », thématique centrale des mouvements de revitalisation religieuse, s'incarne ainsi non seulement par l'émergence de la raison autonome mais aussi comme le dévoilement des vérités mystiques. Lors de la période moderne se redéfinissent ainsi les conceptions fondamentales de l'individu, de la croyance, de la collectivité et de l'identité, préparant les cadres de nos compréhensions contemporaines.

Le cours s'interrogera en ces sens sur l'émergence et l'évolution de l'individu moderne dans les pays nordiques du XVI^e au XIX^e siècle. Dans ce but, il examinera en premier lieu les transformations socioculturelles et politiques spécifiques qui en constituent l'arrière-fond.

Bibliographie :

Amundsen, Arne Bugge & Laugerud, Henning, *Norsk fritenkerhistorie 1500-1850*, Oslo, Humanistforlag, 2001

Berg, Sigrun Høgetveit, *Reformasjonen*, Oslo, Samlaget, 2017

Bredsdorff, Thomas, *Den brogede oplysning. Om følelsernes fornuft og fornuftens følelse i 1700-tallets nordiske litteratur*, Copenhague, Gyldendal, 2004 (2003)

Engelhardt, Juliane, « Pietisme og krise: Den hallelse og radikale pietisme i den danske helstat under Christian 6. », *Historisk Tidsskrift*, 116, 2, 2016

Frängsmyr, Tore, *Sökandet efter upplysningen. Perspektiv på svenskt 1700-tal*, ny utökad och reviderad utgåva, Stockholm, Natur och Kultur, 2006 (1993), traduction française par Jean-François et Marianne Battail, *À la recherche des Lumières : une perspective suédoise*, Bordeaux, Presses universitaires de Bordeaux, 2000

Gundersen, Trygve Riiser, « « Fordie jeg troer, saa taler jeg », Hans Nielsen Hauge og forfatterfunksjon i den dansk-norske offentligheten rundt 1800 », *Norsk Litteraturvitenskapelig Tidsskrift*, 8/ 2005, p. 31-50

Furseth, Inger, « Women's role in Historic Religious and Political Movements », *Sociology of religion*, 2001, 62, 1, p. 105-129

Horstbøll, Henrik, « Pietism and the politics of catechisms », *Scandinavian Journal of History*, 29, 2, 2004

Jarlert, Anders (dir.), *Piety and Modernity - The Dynamics of Religious Reform in Northern Europe 1780-1920*, Leuven, Leuven University Press, 2013

Jarrick, Arne, *Den himmelske älskaren: Herrnhutisk väckelse, vantro och sekularisering i 1700-talets Sverige*, Stockholm, 1987

Kant, Immanuel, « Beantwortung der Frage: Was ist Aufklärung? » (1784) in *Immanuel Kant, Werke. Band IV. Schriften von 1783-1788* ; Artur Buchenau et Ernst Cassirer (éd.), Berlin, Bruno Cassirer, 1913, p. 167-173 ; tr. fr. dans *Kant, Vers la paix perpétuelle. Que signifie s'orienter dans la pensée ? Qu'est-ce que les Lumières ?*, présentation par Françoise Proust, traduction par Jean-

François Poirier et Françoise Proust, Paris, GF Flammarion, 2006 (1991), p. 41-52

Lilti, Antoine, *L'héritage des Lumières. Ambivalences de la modernité*, Paris, EHESS/Gallimard/Seuil, coll. « Hautes études », 2019

Ljunberg, Johannes & Sidenvall, Erik (eds.), *Religious Enlightenment in the Eighteenth-Century Nordic Countries*, Lund, Lund University Press, 2023

Ljunberg, Johannes, *Toleransens gränser : Religionspolitiska dilemman i det tidiga 1700-talets Sverige och Europa*, Lund, Historiska Institutionen, Lunds Universitet, 2017

Møller, Jens Glebe, *Struensees vej til skafottet. Fornuft og åbenbaring i Oplysningstiden*, Copenhagen, Museum Tusulanum, 2007

Reverdil, Elie Salomon François, *Struensee et la cour de Copenhague 1760-1772*, publié par Alexandre Roger, Paris, Ch. Meyrueis et Cie, 1858

Talonen, Jouko, « Herrnhutian Religious-Cultural, Socio-Political, and National Influence in the Baltic Area from the 18th to the 20th Century » in Asche, Matthias ; Buchholz, Werner ; Niendorf, Mathias ; Schiele, Patrick & Schindling, Anton (eds.), *Protestantismus in den baltischen Landen und in Litauen : Nation und Konfession vom 16. Jahrhundert bis 1918. Reformationsgeschichtliche Studien und Texte*, Münster, Aschendorff, 2021, p. 143-156

Van Lieburg, Fred & Lindmark, Daniel (eds.), *Pietism, revivalism and modernity 1650 – 1850*, Cambridge, Cambridge Scholars Publishing, 2008.

EC3 – Littérature, Civilisation et études visuelles– Massimo Lucarelli (italien)

[cours mutualisé avec les cours de M2 semestre 3 "Littérature italienne" (UE 11 EC 2) et "Civilisation italienne" (UE 12 EC3)]

Michelangelo Buonarroti poeta e artista

Comme le raconte Giorgio Vasari dans la seconde édition des *Vies des meilleurs peintres, sculpteurs et architectes* (1568), lors des funérailles du « divin » Buonarroti quatre statues allégoriques entourent le catafalque soutenant son cercueil : elles représentent la peinture, la sculpture, l'architecture et la poésie. En partant de cet épisode et d'autres passages tirés de la biographie que Vasari consacra à Michel-Ange, le cours essayera de questionner les liens entre art et littérature chez ce poète et artiste majeur de la Renaissance italienne en lisant, en commentant et en expliquant quelques-unes de ses *Rime* amoureuses, politiques et religieuses dans lesquelles son pétrarquisme, influencé aussi par le modèle de Dante, s'enrichit, non rarement, d'éléments relevant de l'imaginaire artistique.

Bibliographie primaire:

Se procurer dès la première séance du cours l'une des éditions intégrales des *Rime* de Michelangelo listées ci-dessous:

- Michel-Ange, *Poésies / Rime*, éd. bilingue, traduction et notes de Adelin-Charles Fiorato, Les Belles Lettres, 2004 (édition en commerce et à la BU)
- Michelangelo Buonarroti, *Rime*, a cura di Ettore Borelli, BUR, 1975 (édition économique en commerce et à la BU)
- Michelangelo Buonarroti, *Rime*, a cura di Enzo Noé Girardi, Laterza, 1960 (à la BU)

- Michelangelo Buonarroti, *Rime*, a cura di Matteo Residori, Mondadori, 1998 (à la BU, en deux exemplaires)

Bibliographie secondaire:

- Matteo Residori, « Autoportrait de l'artiste en "feuille blanche". L'art comme métaphore dans les poèmes de Michel-Ange », *Chroniques italiennes*, 4, 2004 (<http://www.univ-paris3.fr/chroniques-italiennes-recherche-par-numero-page-5-507496.kjsp?RH=1488359347838>)

- *Michelangelo poeta e artista*, atti della giornata di studi, a cura di Paolo Grossi e Matteo Residori, Paris, 2005 (à la BU, en trois exemplaires).

UE3 – Perfectionnement de la langue

Nombre d'ECTS : 12

Code : MIPEC3

Programme : Suivre le cours de la langue choisie au moment de la candidature au programme master

Allemand (YM1AL3)		48h
Anglais (M1ANG3)	K. Edensor-Costille, M. Popelard, A. Habens	48h
Espagnol (YM1ESP3)	N. Aït-Bachir, A. Linck, M. Remon-Raillard	48h
Italien (YM1IT3)	J. C. D'Amico, V. D'Orlando, V. Allaire	48h
Langues nordiques (YM1LN3)	A. Fouillet, A. Segersten Blomgren, R. Lelkes, M. Mark-Eriksen, R. Peltola, L.I. Wilknes	48h
Russe (YM1RU3)		48h
Total		48h étudiant

UE4 – Participation aux activités de recherche (ERIBIA, ERLIS, LASLAR)

Nombre d'ECTS : 2

Code : MIPEC4

Programme Régime normal : 12 h de participation aux activités de recherche organisées par ERIBIA, ERLIS et/ou LASLAR et compte rendu écrit.

Programme Régime salarié : 6 h de participation et compte rendu écrit. Les étudiants choisiront de préférence des activités organisées par ERIBIA, ERLIS et/ou LASLAR.

Le choix des événements à suivre peut être élaboré en concertation avec le directeur du mémoire. Une fiche de présence est à faire signer par le responsable de chacune de ces manifestations et à remettre avec le compte rendu au directeur du mémoire à la fin du semestre.

SEMESTRE 2

UE5 – Culture 1

Nombre d'ECTS : 4

Code : M1PEC5

EC1 ou EC2 au choix

EC1 (M1PEC5A)	Bertrand Cardin	8h x 3
Littérature (en français) :	Caroline Bérenger	
Lectures plurielles et perspectives critiques	Massimo Lucarelli	
EC2 (M1PEC5B)	Françoise Baillet	8h x 3
Civilisation (en français) :	Eric Leroy du Cardonnoy	
	Massimo Lucarelli	
Total		24h étudiant

DESCRIPTIFS

EC1 – Littérature : Lectures plurielles et perspectives critiques (Bertrand Cardin, Caroline Bérenger, Massimo Lucarelli)

Bertrand Cardin : « Lectures plurielles d'une nouvelle irlandaise ».

Dans cette partie du cours, une nouvelle sera étudiée selon six perspectives différentes : les lectures contextuelle, génétique, thématique, textuelle, psychanalytique et intertextuelle multiplient les voies d'accès au texte et le soumettent à diverses formes d'interprétation, permettant au lecteur de saisir la richesse de ses significations, non seulement à sa surface, mais aussi dans ses profondeurs. Il est en effet du rôle du lecteur-interprète de faire parler le texte, d'interroger ses silences, de décrypter son sens caché.

Caroline Bérenger, « *L'art de la distanciation de Joseph Brodsky : un texte à facettes* ».

En 1976, Joseph Brodsky, poète russe devenu citoyen américain, écrit « Less than one » (Меньше единицы / L'art de la distanciation). Cet essai autobiographique évoque l'expérience de l'exil après son expulsion d'URSS en 1972. C'est aussi une méditation philosophique sur le déconditionnement et le renversement du point de vue. C'est enfin un art poétique, une réflexion sur la littérature et le concept de défamiliarisation. A la croisée des genres, ce texte à facettes montre la plasticité de la forme brève, dans le passage de la poésie à la prose et d'une langue à l'autre.

Massimo Lucarelli : « Quelques perspectives critiques autour de quatre nouvelles du *Décameron* de Boccace »

Le cours portera sur la première, la deuxième, la troisième et la centième (et dernière) nouvelle du *Décameron*, chef-d'œuvre de la prose médiévale italienne. Nous les analyserons dans une perspective tantôt historico-culturelle (avec une attention particulière à la spiritualité de l'Italie du XIVe siècle, sans laquelle on ne saurait apprécier à juste titre la dimension parodique des deux premières nouvelles), tantôt intertextuelle (pour ce qui est, notamment, de la troisième nouvelle,

réécriture d'une nouvelle d'un recueil toscan anonyme du XIII^e siècle, et de la dernière nouvelle, dont la source principale est le conte d'Amour et Psyché dans l'*Âne d'or* Apulée), tantôt philologico-génétique (par rapport aux variantes de la dernière nouvelle entre sa première rédaction, témoinnée du manuscrit Parisien-Italien 490 de la BNF, et sa dernière rédaction, témoinnée du manuscrit Hamilton 90 de la Bibliothèque d'Etat de Berlin).

BIBLIOGRAPHIE

1^{ÈRE} PARTIE DU COURS :

Pierre BRUNEL, *La Critique littéraire*, PUF Que sais-je ?, Paris, 2001.

Antoine COMPAGNON, *Le Démon de la théorie*, Seuil, Paris, 1998.

2^E PARTIE DU COURS :

Le texte original est écrit en anglais, il a été traduit en russe et en français.

Joseph Brodsky, « Less than one » in *Less than one. Selected essays*, London, Penguin Books, 1987.

Иосиф Бродский, « Меньше единицы » in *Поклониться тени. Эссе, Санкт-Петербург, Азбука, 2001*.

Joseph Brodsky, « L'art de la distanciation » in *Loin de Byzance*, Paris, Fayard, 2003.

Лев Лосев, *Иосиф Бродский. Опыт литературной биографии*, Москва, Молодая гвардия, 2006.

Lev Losev, *Joseph Brodsky. A literary life*, translated by Jane Ann Miller, New Haven, Yale University Press, 2011.

Solomon Volkov, *Conversations avec Joseph Brodsky*, traduction d'Odile Melnik-Ardin, Monaco, Éditions du rocher (Anatolia), 2002.

Joseph Brodsky, *Acqua Alta*, Paris, Gallimard (Arcades), 1993.

Victor Chklovski, « L'art comme procédé », in Tzvetan Todorov, *Théorie de la littérature. Textes des formalistes russes*, Paris, Le Seuil (Points Essais), 2001, p. 75-97.

Carlo Ginzburg, « L'estrangement. Préhistoire d'un procédé littéraire », in *À Distance. Neuf essais sur le point de vue en histoire*, Paris, Gallimard, 2001, p. 15-36.

[Alina Sufaru](#), « On Being "Retroactive and Retrospective": Translingual Self-writing as Heterotopia in Joseph Brodsky's Autobiographical Essays », *Revue française d'études américaines*, 2016, [149/4](#), p. 175-193 https://www.cairn-int.info/article.php?ID_ARTICLE=E_RFEA_149_0175

3^E PARTIE DU COURS :

BIBLIOGRAPHIE PRIMAIRE : Se procurer dès la première séance de cette partie du cours :

- Boccace, *Le Décaméron. Première journée*, traduit par Giovanni Clerico, Paris, Folio 2€ , 2013

BIBLIOGRAPHIE SECONDAIRE (lire au moins une des études suivantes) :

- Anna Fontes, « "Pe' piani e profondissime valli" du *Décaméron* : la littérature par temps de peste », *Chroniques italiennes*, 1, 2003 (<http://www.univ-paris3.fr/chroniques-italiennes-recherche-par-numero-page-5-507496.kjsp?RH=1488359347838>)

- Claude Perrus, « La "fabrique de la fiction" et l'instance de l'histoire dans le *Décaméron* », *Chroniques italiennes*, 1, 2010 (<http://www.univ-paris3.fr/chroniques-italiennes-recherche-par-numero-page-3-507480.kjsp?RH=1488359347838>)

- Massimo Lucarelli, « Réécrire et interpréter des retrouvailles problématiques (*Décaméron*, X, 10) : Grisélidis chez Boccace, Pétrarque et Chaucer », *Les retrouvailles des époux*, sous la direction de Silvia D'Amico et Maryline Maigron, Université Savoie Mont Blanc, 2014, p. 73-95 (l'article sera disponible sur e-campus)

EC2 – Civilisation : Culture et société en Europe aux XIX^e-XX^e siècles (Françoise Baillet, Eric Leroy du Cardonnoy, Massimo Lucarelli).

Françoise Baillet : « Londres victorien – espace social, espace scénique ».

Avec sa topographie contrastée et sa population socialement diversifiée, la ville de Londres, objet de nombreuses représentations, permet d'interroger le rapport entre récit et image, graphique ou picturale. Car le Londres victorien est fait de signes (visuels, verbaux) autant que d'édifices : une construction de l'artiste autant que de l'architecte, du chroniqueur autant que de l'ingénieur. Quelle(s) rencontre(s), donc, entre la ville et ses représentations ? Et quel impact de celles-ci sur la façon dont les Victoriens eux-mêmes envisagent l'espace urbain ? Ce cours se proposera d'aborder ces questionnements, notamment les concepts d'identité et d'altérité (sociale, géographique), de flux et de circularité à travers un corpus d'images fourni aux étudiants en début d'année.

Eric Leroy du Cardonnoy : « La Modernité viennoise »

En l'espace d'une vingtaine d'années, Vienne, capitale d'un empire multinational, devient le creuset de la modernité européenne : que ce soit en littérature, en philosophie, dans le domaine des arts, la capitale habsbourgeoise concentre l'éclosion d'idées, de projets, de visions qui marquent le continent pour plusieurs décennies. Le cours se donne pour tâche de présenter les grandes lignes de cette modernité et de réfléchir à ce que celle-ci nous dit aujourd'hui dans un monde globalisé, mais fragmenté.

Massimo Lucarelli : « Culture, fascisme et libéralisme en Italie de 1919 à 1945 »

Au lendemain du Traité de Versailles, la société, la culture et les institutions italiennes sont caractérisées par une instabilité politique et une conflictualité sociale qui favorisent la prise du pouvoir par Mussolini. Son régime promeut une culture fasciste à laquelle s'oppose une culture antifasciste et notamment libérale, témoignée par le *Manifesto degli intellettuali antifascisti* que Benedetto Croce rédige en 1925 en réponse au *Manifesto degli intellettuali fascisti* de Giovanni Gentile. Le cours portera sur ce débat et sur l'idée de liberté et de libéralisme que Croce approfondit dans sa *Storia d'Europa nel secolo decimonono* (1932).

BIBLIOGRAPHIE :

1^{ère} partie du cours :

SUR LONDRES/LA VILLE VICTORIENNE :

Carré, Jacques (dir.), *Londres 1700-1900. Naissance d'une capitale culturelle*, Paris : PUPS, 2010.
Carré, Jacques, M. Curcuru (eds), *Urbanisme et société en Grande Bretagne (19–20 siècles)*, Clermont-Ferrand: Adosa, 1987.

Dyos, H. J. and Wolff, Michael, eds. *The Victorian City : Images and realities*. London: Routledge and Kegan Paul, 1973. 2 Vols.

Marshall, Nancy Rose, *City of Gold and Mud. Painting Victorian London*, New Haven and London : Yale University Press, 2012.

Navailles, Jean-Pierre, *Londres Victorien, Un monde cloisonné*, Seyssel: Champ Vallon, 1996.

Mayhew, Henry, *London Labour and the London Poor*, 4 vols., New-York : Dover Publications, 1968.

Olsen, Donald J., *The City as a Work of Art*, New Haven and London : Yale University Press, 1986.

Waller, P.J. *Town, City, and Nation: England 1850-1914*. Oxford: Oxford University Press, 1983.

SUR LE CONTEXTE VICTORIEN :

Hall, Catherine, McClelland, Keith and Rendall, Jane. *Defining the Victorian Nation Class, Race, Gender and the British Reform Act of 1867*. Cambridge: CUP, 2000.

Lowe, Norman, *Mastering Modern British History*. Basingstoke, New York : Palgrave Macmillan, 2009. Chapitres 1 à 18.

Royle, Edward, *Modern Britain A Social History 1750 – 2011*. London : Bloomsbury Academic, 2012 (3rd ed).

Thompson, F.M.L., *The Rise of Respectable Society. A Social History of Victorian Britain, 1830-1900*, London: Fontana Press, 1988.

2e partie du cours :

Carl E. Schorske, *Fin-de-Siècle Vienna: Politics and Culture*, New York: Alfred A. Knopf, 1980.

Jacques Le Rider, *Modernité viennoise et crise de l'identité*, Paris, PUF, 1990.

Dagmar Lorenz, *Wiener Moderne*, Sammlung Metzler, Band 290, Realien zur Literatur. Metzler, Stuttgart 1995.

Anna-Katharina Gisbertz, *Stimmung – Leib – Sprache. Eine Konfiguration in der Wiener Moderne*, Fink, München 2009.

Alice Bolterauer, *Thalia lächelt. Die Wiener Moderne und die Komödie*, Praesens Verlag, Wien 2021.

3e partie du cours :

Benedetto Croce, *Histoire de l'Europe au XIXe siècle*, Paris, Gallimard, 1994 (chapitres 1-3)

Rosario Gennaro, « Il manifesto degli intellettuali fascisti e l'espansione culturale all'estero. La versione française e due nuove liste di firmatari », *Nuova Storia Contemporanea*, 2013, 1, pp. 79–95 (disponible sur Academia.edu et comprenant la version française du *Manifesto degli intellettuali fascisti*)

Emmanuel Mattiato, « Controverses italiennes autour de la Paneurope de Coudenhove-Kalergi : les parcours solitaires de Croce et d'Evola », *Cosmopolitisme et réaction : le triangle Allemagne-France-Italie dans l'entre-deux-guerres*, sous la direction d'Ute Lemke, Massimo Lucarelli et Emmanuel Mattiato, Chambéry, USMB, 2014, p. 69-112.

UE6 – Culture 2

Nombre d'ECTS : 4

Code : M1PEC6

Programme : Anglicistes : EC1 ou EC2 ; autres langues : EC3

EC1 · Littérature (pour anglicistes) (M1ANG6A)	Christine Lorre	24h
EC2 · Civilisation (pour anglicistes) (M1ANG6B)	Linda Garbaye Andrew Ives	12h + 12h

EC3 · Littérature/Civilisation	Anouck Linck, Nadia Ait Bachir,	12h + 12h
Autres langues-M1ESP6	Nicolas Mollard	
M1RU6	Boris Czerny	
M1LND6	Harri Veivo & Simon Lebouteiller	
M1ITA6	Massimo Lucarelli	
Total		24h étudiant

DESCRIPTIFS

EC1 : Littérature (pour anglicistes) – Christine Lorre

Christine Lorre : *Jazz de Toni Morrison*

Jazz (1992) de Toni Morrison est un roman qui offre diverses portes d'entrée de lecture : roman historique de l'âge du jazz et de la Grande migration des Noirs vers le nord des États-Unis dans les années 1920 ; réécriture de la trilogie de Dante, située entre *Beloved* (1987) et *Paradise* (1998) ; crime de violence passionnelle ; œuvre de féminisme noir ; récit musical stylistiquement rythmé... Nous étudierons comment Morrison, à travers ce récit comme par l'ensemble de son œuvre, redonne place à l'histoire et la culture noires dans l'imagination littéraire américaine, jusque-là encore largement blanche.

Bibliographie :

Morrison, Toni. *Jazz*. 1992. New York: Penguin, 1993.

Morrison, Toni. *Playing in the Dark: Whiteness and the Literary Imagination*. 1992. New York: Vintage, 1993.

EC2 : Civilisation (pour anglicistes) – Linda Garbaye et Andrew Ives.

Linda Garbaye : «A historiographical approach to American history».

This course deals with chronological and issue-oriented historiography of the United States. Historical narratives of the beginning of the 19th century will be presented first. They focus on the "exceptional" characteristics of the American Revolution and on its results. We shall then move on to the implications of progressive history, which criticized American oligarchy and underlined social and political conflicts in U.S. history. We will conclude with a presentation of historiographical debates in the United States from the 1960s to today.

Andrew Ives : « Le discours politique dans les démocraties libérales anglophones ».

Le cours commencera par une introduction générale à l'étude du discours politique. Ensuite on se penchera sur les fondations idéologiques du discours politique dans les démocraties libérales anglophones. Par « idéologie » on désigne un système d'idées et de façons de penser qui légitime des structures de pouvoir dans une société donnée. On adoptera une approche en histoire des idées afin d'étudier les origines du libéralisme et son évolution vers le néolibéralisme contemporain. Les exemples tirés du discours politique des 20e et 21e siècles serviront d'illustrations des concepts abordés.

BIBLIOGRAPHIE

1^{ERE} PARTIE DU COURS :

Suggested reading (other references will be provided in class):

Beard, Charles, *An Economic Interpretation of the Constitution of the United States*, New York: The Macmillan Company, 1913.

Wood Gordon S., *The Creation of the American Republic, 1776-1787*, Chapel Hill: The University of North Carolina Press, 1998.

2^E PARTIE DU COURS

Une bibliographie et un ensemble de discours à analyser seront affichés sur la page du cours sur ECampus.

EC3 – Littérature/Civilisation – Anouck Linck, Nadia Aït Bachir, Nicolas Mollard (espagnol)

Littérature : **Anouck Linck** : programme à déterminer ;

Civilisation : **Nadia Aït Bachir & Nicolas Mollard** : "**Représentations et discours autour de la Guerre d'Indépendance (1808-1814)**."

Les séances de civilisation seront consacrées dans un premier temps à un bref rappel des circonstances qui ont amené la Nation espagnole à se soulever contre l'armée Napoléonienne en mai 1808. Elles seront complétées par l'étude de discours émanant de divers groupes de pouvoir, de documents iconographiques tels que les gravures et tableaux de Francisco de Goya. Ce volet sera accompagné d'une étude d'extraits du roman *La batalla de los Arapiles* (1875) de Benito Pérez Galdós. Dixième et dernier roman de la première série des *Episodios nacionales*, son étude permettra d'aborder l'œuvre d'un des plus grands auteurs du XIX^e siècle espagnol et un traitement littéraire de la Guerre d'Indépendance.

EC3 – Littérature/Civilisation – Boris Czerny (Russe) – cours mutualisé avec M2-UE15-EC3.

Ukraine et Ukraïnité.

À l'heure où j'écris cette brève présentation, le régime russe de Vladimir Poutine continue de dénier à l'Ukraine son droit d'existence. Tout au long de ce semestre nous interrogerons les représentations de l'Ukraine et des Ukrainiens dans la littérature de langue russe depuis l'incorporation d'une partie de l'Ukraine dans l'empire russe sous Catherine II jusqu'à la catastrophe de Tchernobyl. Toutes les propositions de la part des étudiants sont les bienvenues

Notre réflexion s'articulera selon les axes suivants :

- L'ost du dit d'Igor : première œuvre ukrainienne ?
- Le sentimentalisme russe et le mythe du bon sauvage.
- L'Ukraine sous Nicolas Premier et le début de l'ethnographie ukrainienne (Contes et légendes)
- Nicolas Gogol, contes, légendes, Taras Boulba.
- Pouchkine à Odessa. La découverte du sud et du Soleil.
- Le mythe de « école littéraire » du sud : Bounine, Kouprine, Olesha, Kataev, etc.
- Isaac Babel, juif et russe. Une ou deux littératures ? Qu'est-ce qu'une littérature nationale ?
- Le bandit russe habite Odessa : Les écrivains Ilf et Pétrov. La responsabilité de la culture populaire.
- Retour à Kiev : Mikhaïl Boulgakov, *La Garde blanche*.
- Anatole Kouznetsov, Evgeni Evtouchenko : Babi Yar. La dissidence ukrainienne et russe.
- Vassili Grossman, *Vie et Destin*, le témoignage de guerre.
- Svetlana Alexievitch, *La Supplication, Chronique du monde d'après l'apocalypse*.

EC3 – Littérature/Civilisation – Harri Veivo, Simon Lebouteiller (Langues nordiques)

Constructions de la nation, de l'État et du citoyen dans l'espace nordique, Simon Lebouteiller (12h) et Harri Veivo (12h)

Le cours propose une réflexion sur les processus de construction politique et culturelle de l'État, de la nation et du citoyen dans l'espace nordique à travers les siècles (de l'époque viking au XX^e). Une première partie sera consacrée à la période médiévale et mènera à s'interroger sur la pertinence de parler d'« identités nationales » dans ce contexte historique. Nous identifierons ainsi les éléments permettant de déceler les ferments d'unités nationales, notamment dans les royaumes scandinaves et les diasporas installées en Europe, ou encore en Islande, société neuve et originale dont nous observons la naissance à cette époque. Un intérêt particulier sera d'ailleurs porté aux évolutions de ces identités au cours du Moyen Âge, notamment à travers les processus de transferts culturels et les transformations des structures du pouvoir. Ensuite, le regard se portera sur la période de grands changements géopolitiques du tournant des XVIII^e et XIX^e siècles qui ont mené à l'éveil national et à la construction des États-nations (ou de leurs prémisses culturelles et sociales) au XIX^e siècle. Cette partie sera suivie par une analyse de la transformation de ces édifices vers le modèle de l'État-providence nordique au XX^e. On s'intéressera aux définitions de nation et d'identité nationale d'inspiration romantique et ensuite à la redéfinition et à l'élargissement de ces concepts dans le cadre de la rapide modernisation de la société et des luttes pour le pouvoir symbolique et politique qu'elle a engendrées.

LECTURES CONSEILLÉES

Lesley J. ABRAMS, « Diaspora and Identity in the Viking Age », *Early Medieval Europe*, 20/1, 2012, p. 17-38.

Benedict ANDERSON, *L'imaginaire national : Réflexions sur l'origine et l'essor du nationalisme*, Paris, Découverte, 2006.

Yohann AUCANTE, *Les démocraties scandinaves*, Paris, Armand Colin, 2013.

Sverre BAGGE, « Nationalism in Norway in the Middle Ages », *Scandinavian Journal of History*, 20, 1995, p. 1-18.

Seppo HENTILÄ, Osmo JUSSILA et Jukka NEVAKIVI, *Histoire politique de la Finlande, XIX^e-XX^e siècle*, Paris, Fayard, 1999.

Mary HILSON, *The Nordic Model. Scandinavia since 1945*, Londin, Rektion, 2008.

Eric HOBBSBAWM, *Nations et nationalismes depuis 1780. Programme, mythe, réalité*, trad. D. Peters, Paris, Gallimard, coll. « Bibliothèque des histoires », 1992.

Judith JESCH, *The Viking Diaspora*, Abingdon, Routledge, 2015.

Matti KLINGE, *Vihan veljet ja kansallinen identiteetti*, Helsinki, Siltala, 2012.

Joep LEERSEN, *National Thought in Europe. A Cultural History*, 3rd edition, Amsterdam, Amsterdam University Press, 2018.

Ann-Marie LONG, *Iceland's Relationship with Norway c. 870-c. 1100 : Memory, History and Identity*, Leiden/Boston, Brill, 2017.

Svante NORDIN, *Sveriges moderna historia. Fem politiska projekt 1809-2019*, Stockholm, Natur & Kultur, 2019.

Øystein SØRENSEN, « Kampen om Norges sjel », *Norsk Idéhistorie*, Oslo, Aschehoug, 2001.

Øystein SØRENSEN et Bo STRÅTH (dir.), *The Cultural Construction of Norden*, Oslo, Scandinavian University Press, 1997.

Anne-Marie THIESSE, *La création des identités nationales : Europe XVIIIe – XXe siècles*, Paris, Seuil, 1999.

EC3 - Littérature/Civilisation - Massimo Lucarelli (italien)

[cours mutualisé avec le cours de M2 semestre 4 "Civilisation italienne" (UE 16 EC2)]

"Società e cultura nell'Italia del secondo dopoguerra: il neorealismo"

Après une introduction générale sur l'histoire italienne des années 1940 et 1950, le cours se focalisera sur la culture et la société italiennes de l'après-guerre à travers le cinéma néoréaliste, à partir notamment de la production de Rossellini (*Roma città aperta*, 1945 ; *Paisà*, 1946) et de De Sica (*Sciuscià*, 1946 ; *Ladri di biciclette*, 1948 ; *Miracolo a Milano*, 1951 ; *Umberto D.*, 1952).

Bibliographie :

Giovanni Sabbatucci – Vittorio Vidotto, *Storia contemporanea. Dalla Grande Guerra a oggi*, Roma-Bari, Laterza, 2019

Lino Micciché, « Neorealismo », *Enciclopedia del Cinema*, Roma, Treccani, 2004
([https://www.treccani.it/enciclopedia/neorealismo_\(Enciclopedia-del-Cinema\)/](https://www.treccani.it/enciclopedia/neorealismo_(Enciclopedia-del-Cinema)/))

UE7 – Culture 3

Nombre d'ECTS : 4

Code : M1PEC7

Programme : Anglicistes : EC1 ou EC2 ; autres langues : EC3

EC1 – Littérature (pour anglicistes)	Bertrand Cardin	12h + 12h
M1ANG7A	Mickaël Popelard	
EC2 – Civilisation (pour anglicistes)	Taoufik Djebali	12h + 12h
M1ANG7B	Christophe Gillissen	
EC3 – Littérature/Civilisation	Margarita Remon-Raillard	24h
Autres langues : M1ESP7	Alexandra Merle/Loann Berens	
M1IT7	Massimo Lucarelli	24h
M1RU7	Aleksandr Musin	24h
M1LN7	Annelie Jarl Ireman	24h
Total		24h étudiant

DESCRIPTIFS

EC1 Littérature (pour anglicistes)

Bertrand Cardin et Mickaël Popelard : « Le jugement esthétique en littérature : une exploration littéraire et philosophique ».

Bertrand Cardin – « Les nouvelles de Colum McCann »

Romans et nouvelles de Colum McCann ne cessent de renvoyer à d'autres textes et d'interférer avec eux. Le cours se donne pour objectif d'identifier, décoder et analyser cette pratique intertextuelle. Les textes sont lus et interprétés sous l'angle des relations de coprésence et de dérivation qu'ils tissent avec des écrits d'autres auteurs. Par la citation, la référence ou l'allusion, l'œuvre décline diverses formes d'insertion d'un texte en elle ; par la parodie ou l'imitation, elle opère un travail de réécriture sur le texte inséré. Les nouvelles de McCann sont ainsi abordées comme des réécritures de textes bibliques, des reprises de légendes issues de la mythologie celtique, mais aussi des miroirs du contexte socio-politique irlandais ou des vecteurs des grands discours idéologiques.

La deuxième partie du cours, assurée par **Mickaël Popelard**, se propose d'interroger des catégories esthétiques au cœur de l'analyse littéraire comme celle du beau et du goût. Qu'est-ce qu'une belle œuvre ? Qu'est-ce que critiquer une œuvre ? Qui est légitime pour le faire ? Et comment comparer entre eux les points de vue critiques et les appréciations esthétiques ? Un avis en vaut-il nécessairement un autre, ou le relativisme esthétique a-t-il ses limites ? Une comédie de Shakespeare « vaut »-elle autant, plus ou moins qu'un opus de la franchise Marvel ? Et pourquoi ? Telles sont certaines des questions difficiles auxquelles nous tenterons de réfléchir, sans prétendre y répondre une fois pour toutes, évidemment, à l'aide d'un corpus de textes philosophiques (Bacon, Hume, Arendt) et artistiques (Shakespeare et alii) empruntés à la sphère anglophone.

BIBLIOGRAPHIE

1^{RE} PARTIE

McCANN Colum, *Thirteen Ways of Looking*, Bloomsbury, London, 2015.

McCANN Colum, *Everything in This Country Must*, Phoenix, London, 2000.

McCANN Colum, *Fishing the Sloe-Black River*, Phoenix, London, 1994.

2^E PARTIE

SHAKESPEARE William, *Twelfth Night*, OUP, 2008.

HUME David, *Essais esthétiques*, Paris, GF, 2000.

ARENDRT Hannah, "Truth and Politics", in *Between Past and Future*, London, Penguin, 2006.

EC2 Civilisation (pour anglicistes) – Christophe Gillissen et Taoufik Djebali.

Christophe Gillissen: "Northern Ireland, from Partition to Brexit"

Ce cours cherchera à comprendre la nature et les singularités du système politique nord-irlandais par une mise en perspective historique, depuis la partition de l'île en 1920 jusqu'à l'époque actuelle, en passant par les années du conflit (1968-1998). La dynamique de ce système atypique sera approfondie par une étude des principaux acteurs, du cadre constitutionnel et du contexte géopolitique, ainsi que des facteurs culturels, religieux et socio-économiques propres à la région. Une attention particulière sera prêtée aux accords de paix (1998) et au fonctionnement des institutions nord-irlandaises dans le cadre du processus de paix et du Brexit, tant dans ses réussites

que dans ce qu'il révèle comme limites au modèle de démocratie consociative (Arend Lijphart). Enfin, face à une société divisée, l'importance des enjeux historiographiques sera abordée lors de l'analyse de sources de première main.

Taoufik Djebali : « L'Amérique des minorités ».

Ce cours tentera de dresser les contours de l'identité américaine qui repose sur la diversité raciale et ethnique évoquée par John de Crèvecoeur au XVIIIe et subtilement analysée par Horace Kallen dans *Culture and Democracy*. Le « Cultural Pluralism » évoqué par Kallen a donné lieu à une forme unique de communautarisme dont les origines sont intrinsèquement liées à l'histoire des minorités américaines. Or, on remarque aujourd'hui la montée en puissance du communautarisme qui cultive la différence des groupes, la séparation spatiale et l'affirmation identitaire. Le consensus politique, idéologique et culturel sur le *Melting Pot*, a volé en éclats. Les nouvelles approches, notamment conservatrices, mettent l'accent sur la montée des identités infranationales (Latinos, Asiatiques, Musulmans...) et l'éveil du sentiment religieux qui mettent en danger la cohésion nationale et la sécurité du pays. Au-delà des aspects sociologiques, qui donnent aux États-Unis leur caractère unique, ce cours intégrera également une approche historique et politique.

BIBLIOGRAPHIE

PREMIERE PARTIE DU COURS

BRENNAN, Paul. *The Conflict in Northern Ireland*. Paris, Longman France, 1992.

BRENNAN, Paul et Wesley Hutchinson. *Irlande du Nord, un nouveau départ ?* Paris, La Documentation française (« Problèmes politiques et sociaux », N° 845), 2000

CARMICHAEL, Paul et al. *Devolution and Constitutional Change in Northern Ireland*. Manchester University Press, 2007

FERON, Élise. *Abandonner la violence ? Comment l'Irlande du Nord sort du conflit*. Paris, Payot, 2011

HENNESSEY, Thomas. *A History of Northern Ireland, 1920-1996*. Basingstoke, Macmillan, 1997

MAILLOT, Agnès. *L'IRA et le conflit nord-irlandais*. Caen, Presses universitaires de Caen, 2018

POWER, Maria. *Building Peace in Northern Ireland*. Liverpool, Liverpool University Press, 2011

WHYTE, John Henry. *Interpreting Northern Ireland*. Oxford, Clarendon Press, 1990.

DEUXIÈME PARTIE DU COURS

GLAZER Nathan, Daniel Patrick MOYNIHAN, *Beyond the Melting Pot*, 2016.

HUNTINGTON Samuel, *Who Are We? The Challenges to National Identity*, 2005.

NOBLET Pascal, *L'Amérique des minorités*, 2004.

SCHLESINGER Arthur, *The Disuniting of America*, 1998.

SPICKARD Paul, *Almost all Aliens*, 2007.

SOWELL Thomas, *Ethnic America*, 1981.

EC3 Littérature/Civilisation (espagnol) : Margarita Remon-Raillard & Loann Berens

Littérature : **Margarita Remón-Raillard** « Littérature et transdisciplinarité : Rita Indiana, *La mucama de Omicunlé* »

Ce cours sera consacré aux formes dystopiques et écofictionnelles dans la littérature latino-américaine contemporaine et aura une visée transdisciplinaire. Le cours sera centré sur le roman de l'écrivaine, chanteuse et performeuse dominicaine Rita Indiana, *La mucama de Omicunlé*. Il s'agit

d'un roman avec un substrat mythique dense, dont l'étude permettra aux étudiants d'acquérir et mobiliser des connaissances sur l'histoire et la culture de la Caraïbe. D'autre part, le roman est tissé de références à l'art contemporain, ce qui permettra de réfléchir à sa dimension métatextuelle et de développer la dimension transdisciplinaire du cours.

BIBLIOGRAPHIE :

Roman à se procurer : Rita Indiana, *La mucama de Omicunlé*, Cáceres: Periférica, 2015

Articles qui seront mis à la disposition des étudiants :

De Maeseener, Rita y Bustamente, Fernanda. "Cuerpos heridos en la narrativa de Rita Indiana Hernández, Rey Emmanuel Andújar y Junot Díaz". *Revista Iberoamericana*, 79 (243) (2013): 395–414.

Figueroa, Sebastián y Martínez-Hernández, Lina. "Ecologías queer caribeñas y capitalismo del desastre en La mucama de Omicunlé (2015) de Rita Indiana". *Tekoporá. Revista Latinoamericana de Humanidades Ambientales y Estudios Territoriales* 3 (1) (2021): 391–408.

Garrido Castellano, Carlos. "'La elocuencia que su entrenamiento como artista plástico le permitía.' Subalternidad, cultura e instituciones en *La Mucama de Omicunlé* de Rita Indiana Hernández". *Hispanic Research Journal: Iberian and Latin American Studies* 18 (4), (2017): 352–364.

Herrero-Martín, Rosana. "Olokun or the Caribbean Quantum Mind: An Analysis of Transcultured Metaphysical Elements within Rita Indiana's Novel *Tentacle*". *Journal of West Indian Literature* 27 (2), (2019): 52–67.

Humphrey, Paul. "'El manto que cubre el mar': Religion, Identity, and the Sea in Rita Indiana's *La mucama de Omicunlé*". *Sargasso: A Journal of Caribbean Language, Literature, and Culture* 1–2 (2016): 109–125.

Pélage, Catherine. "Perspectivas artísticas caribeñas ultracontemporáneas: Una aproximación a las performances literarias de Rita Indiana (República Dominicana)". *Crisol* 18. (2021): 1–25.

Civilisation : **Loann Berens** « Lectures de l'Inca Garcilaso de la Vega »

Le cours portera sur l'œuvre de l'Inca Garcilaso de la Vega (1539-1616). Le métis péruvien, fils d'un conquistador et d'une princesse inca, est mort la même année que Shakespeare et Cervantès. S'il est sans doute moins connu du public européen que ses deux illustres contemporains, il n'en demeure pas moins, comme le rappelle l'Unesco, « un classique » de la littérature universelle. Jusque bien avancé le XIX^e siècle, le passé andin fut vu quasi exclusivement à travers le prisme de ses écrits. Les *Commentaires royaux sur le Pérou des Incas* (Lisbonne, 1609) en particulier eurent un vif succès : dès leur parution ils furent lus, traduits et réinterprétés. Très tôt, ils inspirèrent des deux côtés de l'Océan des utopies et des projets politiques variés dont certains, déclinés en de nouveaux avatars, connurent une longue postérité. Souvent décrit comme « le premier métis américain », l'Inca est également considéré comme un précurseur de la littérature latino-américaine, voire comme le premier grand écrivain latino-américain. Ce sont toutes ces facettes que le cours se propose d'interroger.

Bibliographie

Les étudiant.e.s sont invité.e.s à lire l'une des anthologies suivantes :

GARCILASO DE LA VEGA, Inca, *Comentarios reales : selección*, éd. Enrique Pupo-Walker, Madrid, Cátedra, 1996.

GARCILASO DE LA VEGA, Inca, *Comentarios reales y otros textos*, éd. Ricardo González Vigil, Barcelone, Penguin Clásicos, 2016.

Pour aller plus loin :

BERNARD, Carmen, *Un Inca platonicien : Garcilaso de la Vega, 1539-1616*, Paris, Fayard, 2006

PUPO-WALKER, Enrique, *Historia, creación y profecía en los textos del Inca Garcilaso de la Vega*, Madrid, José Porrúa Turanzas, 1982

EC3 Littérature/Civilisation (Langues nordiques) : Annelie Jarl Ireman (24h)

Le discours narratif et l'intertextualité dans l'œuvre de Göran Tunström

Ce cours a pour objectif principal d'analyser le discours narratif (alternance des voix, objectifs de la narration, mouvement narratif...) et l'intertextualité dans cinq romans de l'auteur suédois Göran Tunström (1937-2000). L'analyse de ce discours, grâce auquel l'auteur crée un réseau de correspondances, sera ensuite transposée sur d'autres romans nordiques, en comparaison, mais sera aussi l'occasion de revenir sur les grands mythes de l'humanité et sur quelques classiques de la littérature nordique et européenne. Le discours narratif est, chez Tunström, lié au thème la quête, qui exprime le désir de trouver l'unité dans un univers postmoderne où règne le chaos et où la mort et la folie sont omniprésentes. Le narrateur doit construire son identité en recréant le passé, en se mettant en relation avec les autres et en cherchant l'aspect sacré de l'existence. Mais il doit en même temps trouver une indépendance individuelle, ce qui n'est pas toujours facile dans un monde marqué par la loi de jante. Nous verrons que cette quête prend principalement quatre formes : d'une langue vivante, d'une liberté individuelle, de relations et de l'Autre.

Bibliographie :

EIGELDINGER, Marc, *Mythologie et intertextualité*, Genève, Slatkine, 1987.

FREUD, Sigmund, *Le malaise dans la culture*, Paris, Quadrige/PUF, 2000.

GENETTE, Gérard, *Figures III*, Paris, Le Seuil, 1972.

GIGNOUX, Anne-Claire, *Initiation à l'intertextualité*, Paris, Ellipses, 2005.

JARL IREMAN, Annelie, *Quête et intertextualité : une étude thématique de l'œuvre en prose de Göran Tunström*, Lille, A.N.R.T, 2006.

Lectures :

Au moins un des romans suivants de Tunström :

Le buveur de lune (Actes Sud, 1997) ; *Le Livre d'or des gens de Sunne* (Actes Sud, 1999) ; *Les Saints géographes* (Actes Sud, 2002) ; *Le Voleur de Bible* (Actes Sud, 1988) ; *L'Oratorio de Noël* (Actes Sud, 1986),

ainsi qu'un autre roman nordique de votre choix.

EC3 – Littérature/Civilisation (italien) : Massimo Lucrelli

[cours mutualisé avec le cours de M2 semestre 4 "Littérature italienne" (UE 15 EC3)]

"Letteratura e Resistenza"

Un panorama historique de la Résistance italienne dans le cadre de la Seconde guerre mondiale sera le prélude de ce cours qui, après avoir rappelé l'importante introduction d'Italo Calvino à la deuxième édition (1964) de son roman *Il sentiero dei nidi di ragno* (1947) et la question de la guerre civile dans *La casa in collina* de Cesare Pavese (1948), se focalisera sur *L'Agnese va a morire* (1949) de Renata Viganò et, notamment, sur l'œuvre de Beppe Fenoglio, avec une attention particulière à *Una questione privata* (1962).

Bibliographie : Les étudiants se procureront et liront intégralement :

- Italo Calvino, *Il sentiero dei nidi di ragno*, Milano, Mondadori, 2016
- Cesare Pavese, *La casa in collina*, Milano, Feltrinelli, 2022
- Renata Viganò, *L'Agnese va a morire*, Torino, Einaudi, 2014
- Beppe Fenoglio, *Una questione privata*, Torino, Einaudi, 2022

Ils pourront consulter à la BU : Claudio Pavone, *Una guerra civile : saggio storico sulla moralità nella Resistenza*, Torino, Bollati Boringhieri, 1994.

EC3 – Littérature/Civilisation (russe) : Aleksandr Musin

Médiévalisme ou « long Moyen Âge » ? Le passé médiéval dans la vie sociale, l'art verbal et la culture visuelle dans la Russie des XIX^e-XXI^e siècles

Le médiévalisme est un concept qui définit la représentation, la réception et l'usage postmédiéval du Moyen Âge dans tous ses aspects, principalement à l'époque contemporaine, ainsi que l'ensemble des études qui analysent ces pratiques et manifestations. Malgré le caractère universel de ce phénomène, l'usage qui est fait du passé médiéval en Russie n'est pas encore bien étudié et reste mal compris. Ce n'est pas la seule différence entre l'Est et l'Ouest. Si le médiévalisme occidental se mue bien souvent en « exotisme » culturel, comme les fêtes médiévales ou des épopées du type *Seigneur des anneaux*, en Russie, le médiévalisme prend souvent des formes sociétales et politiques assez brutales. L'histoire russe nous fournit un brillant exemple de la *dépendance au chemin emprunté (path dependence)* en présentant ainsi le « long Moyen-Âge ». C'est à l'époque médiévale que les principaux archétypes culturels et sociétaux de la Russie actuelle se sont formés. Pour démontrer cette dépendance et justifier l'approche proposée, le cours se concentrera sur la révélation et la systématisation des éléments médiévaux dans les pratiques sociétales, les discours politiques, la littérature, le cinéma, la peinture et sur l'Internet en Russie. Une attention spéciale sera portée sur le rôle de l'Orthodoxie dans la reproduction du médiévalisme et dans l'usage des icônes et des représentation iconiques dans la culture de masse russe. Des exemples du médiévalisme occidental seront étudiés pour élaborer une méthodologie appropriée de recherche et établir des comparaisons. La question de la responsabilité académique dans la production et la préservation des stéréotypes médiévaux sera soulevée également. Le cours comprendra également l'analyse des textes et des images afin que les étudiants apprennent à en extraire les informations verbales et visuelles les plus importantes et à les analyser dans un contexte historique et social. D'une manière générale, le cours vise à consolider les connaissances des étudiants sur la civilisation russe et à leur donner les clés pour un décryptage adéquat.

Bibliographie :

Nicolas Berdiaev, *Le Nouveau Moyen Âge : Réflexions sur les destinées de la Russie et de l'Europe*, Lausanne, L'Âge d'Homme, 1990, 144 p.

Custine, Astolphe, de, *Lettres de Russie : la Russie en 1839 / marquis de Custine*, Pierre Nora (éd.), Paris, Gallimard, 2010, 413 p.

Écrire et réécrire l'histoire russe d'Ivan le Terrible à Vasilij Ključevskij, (1547-1917), Pierre Gonneau et Ecatherina Rai (dir.), Paris, Institut d'études slaves, 2013, 286 p.

Dina Khapaeva, *Crimes sans châtement. Aux sources du poutinisme*, trad. Nina Kehayan, La Tour d'Aigues, Éditions de l'Aube, 2023, 248 p.

Jacques Le Goff, *Un long Moyen âge*, Paris, Tallandier, DL, 2022, 285 p.

Les médiévistes face aux médiévalismes, Martin Aurell et al. (dir.), Rennes, Presses universitaires de Rennes, 2023, 220 p. URL : <https://univ-scholarvox-com.ezproxy.normandie-univ.fr/book/88942909>.

Middle Ages without borders: a conversation on medievalism, Tommaso di Carpegna Falconieri et al. (dir.), Rome, Publications de l'École française de Rome, 2021, 232 p. URL : <https://books.openedition.org/efr/18397>

Agnieszka Moniak-Azzopardi, *La Russie orthodoxe : identité nationale dans la Russie post-communiste*, Paris, l'Harmattan, DL 2009, 432 p.

Aleksandr Musin, « Value Orientation and the Image of the Orbis Gentium in Medieval East European Societies », dans *Memories in Multi-Ethnic Societies: Cohesion in Multi-Ethnic Societies in Europe from c. 1000 to the Present*, P. Wiszewski (dir.), Turnhout, Brepols, 2020, p. 289-323.

Vladimir Shlapentokh, Joshua Woods, *Contemporary Russia as a Feudal Society: A New Perspective on the Post-Soviet Era*, Basingstoke, Palgrave MacMillan, 2007, 269 p.

Eugene Smelyansky, *Medievalisms and Russia. The Contest for Imaginary Pasts*, York, ARC Humanities Press, 2024, 136 p.

Hedlund Stefan, *Russian Path Dependence: A People with a Troubled History*, Londres, Routledge, 2005, 412 p.

Kristin Thompson, *Eisenstein's "Ivan the Terrible": A Neoformalist Analysis*. Princeton: Princeton University Press, 1981, 321 p.

UE8 – Perfectionnement de la langue

Nombre d'ECTS : 5

Code : M1PEC8

Programme : Suivre le cours de la langue choisie au moment de la candidature au programme master

Allemand (YM1ALL8)		48h
Anglais (M1ANG8)	A. Maclennan, M. Popelard	48h
Espagnol (YM1ESP8)	N. Aït Bachir, A. Linck, M. Remon-Raillard	48h
Italien (YM1IT8)	Massimo Lucarelli	48h
Langues nordiques (YM1LN8)	A. Fouillet, A. Jarl Ireman, R. Lelkes, M. Mark-Eriksen, R. Peltola, L.I. Wilknes	48h
Russe		48h
Total		48h étudiant

UE9 – Participation aux activités de recherche (ERIBIA, ERLIS, LASLAR)

Nombre d'ECTS : 3

Code : MIPEC9

Programme : Régime normal : 12 heures de participation aux activités de recherche organisées par ERIBIA, ERLIS et/ou LASLAR et compte rendu écrit. Régime salarié : 6 heures de participation et compte rendu écrit. Les étudiants choisiront de préférence des activités organisées par ERIBIA, ERLIS et/ou LASLAR. Le choix des événements à suivre peut être élaboré en concertation avec le directeur du mémoire. Une fiche de présence est à faire signer par le responsable de chacune de ces manifestations, et à remettre avec le compte rendu au directeur du mémoire à la fin du semestre.

UE10 – Projet de mémoire

Nombre d'ECTS : 10

Code : MIPEC10

Programme : élaboration d'un projet de mémoire sous la direction d'un enseignant-chercheur. Pour rappel, les "Normes de présentation du mémoire de master" sont en ligne sur la page d'accueil de la formation.

Le lien d'accès est le suivant : <https://ecampus.unicaen.fr/mod/resource/view.php?id=953289>

Soyez vigilants à bien respecter ces recommandations dans vos travaux de recherche.

SEMESTRE 3

UE11 – Littérature

Nombre d'ECTS : 6

Code : M2PEC11

Programme : EC1 (obligatoire pour tous) et l'EC2 de la langue de spécialisation

EC1 – En français (M2PEC11A)	M. Popelard, L. Berens	6h x 2
EC2 – Multilingues :		
Allemand (M2ALL11)		12h
Anglais (M2ANG11)	Armelle Parey	12h
Espagnol (M2ESP11)	Margarita Remon-Raillard	12h
Irlandais (M2IR11)	Bertrand Cardin	12h
Italien (M2ITA11)		12h
Langues nordiques (M2LND11)	Christian Bank Pedersen	12h
Russe (M2RU11)		12h
Total		24h étudiant

DESCRIPTIFS

EC1 Littérature en français – Mickaël Popelard et Loann Berens. « Le 'barbare' et ses représentations »

« Nous les pouvons donc bien appeler barbares, eu esgard aux regles de la raison, mais non pas eu esgard à nous, qui les surpassons en toute sorte de barbarie », écrit Montaigne dans un texte célèbre des *Essais* (1595, « Des Cannibales », chapitre XXXI). De fait, il est, au XVI^e siècle, l'une des rares voix qui s'élèvent contre la dichotomie simpliste qui opposerait le barbare d'un côté – nécessairement violent, cruel, lascif et proche de la nature, pour emprunter les principales catégories relevées par Terrie Goldie dans ce qu'il nomme le « champ sémiotique » de la barbarie – au « civilisé », qui incarne l'envers de ces travers, et la face lumineuse de la raison et de la mesure. « Mais, quoi, conclut Montaigne, ils ne portent pas de hauts de chausse ». La première partie du cours s'attachera à explorer la représentation du « barbare » sur la scène théâtrale et dans certains textes discursifs de la première modernité anglaise (notamment chez Harriot, Bacon, Marlowe et Shakespeare). La seconde partie se concentrera sur le « barbare américain » tel que le représentent les écrits littéraires de la première modernité hispano-américaine.

BIBLIOGRAPHIE

PREMIERE PARTIE :

Sources primaires: William Shakespeare, *The Tempest*, The Arden Shakespeare ou toute autre édition papier de l'oeuvre.

Sources secondaires : Terrie Goldie, *Fear and Temptation : The Image of the Indigene in Canadian, Australian, and New Zealand Literature*. — Kingston et Montréal, McGill-Queen's UP, 1991.

DEUXIEME PARTIE :**Sources primaires :**

ACOSTA, José de, *Histoire naturelle et morale des Indes occidentales* [1589], Paris, Payot, 1979 [original en espagnol : *Historia natural y moral de las Indias occidentales*, Madrid, CSIC, 2008].
 CARRIO DE LA VANDERA, Alonso (« Concolorcorvo »), *Itinéraire de Buenos Aires à Lima* [1773], Paris, IHEAL, 1962 [original en espagnol : *El Lazarillo de ciegos caminantes*, éd. de Emilio Carilla, Barcelona, Editorial Labor S.A., 1973].

MONTAIGNE, Michel de, *Le Brésil de Montaigne : le Nouveau Monde des Essais, 1580-1592*, Paris, Chandeigne, 2005.

SEPULVEDA, Juan Ginés de, *Democràtes, second dialogue*, Paris, Les Belles Lettres, 2021.

Source secondaire

HARTOG, François, *Le Miroir d'Hérodote : essai sur la représentation de l'autre*, Paris, Gallimard, 2001 [1980].

EC2 Multilingues : littérature (anglais) – Armelle Parey :**Approaches to the past in contemporary Anglophone Fiction : re-vision and expansion (12h)**

This course examines the development of the contemporary British novel in relation to narrative tradition and to the theory and practice of postmodernist fiction. It is a survey course that will review du Maurier's *Rebecca* and its afterlives, A. S. Byatt's *Possession*, Peter Carey's *Jack Maggs*, John Fowles's *The French Lieutenant's Woman*, Jean Rhys's *Wide Sargasso Sea* which students are welcome to read beforehand. This course will nevertheless also focus on set texts which students are definitely required to read before the class starts.

Choice of set texts (any edition ; to be read before the class starts) :

-Atkinson, Kate. *Human Croquet* (1997). London : Penguin, 2020. AND the brothers Grimm's *Fairy Tales*.

-Baker, Jo. *Longbourn* (2013). London : Black Swan, 2014. AND Austen, Jane. *Pride and Prejudice* (1913).

Bibliography

Saint-Gelais, Richard. *Fictions transfuges, la transfictionnalité et ses enjeux*. Paris : Seuil, 2011.

Sanders, Julie. *Adaptation and Appropriation*. London : Routledge, 2006.

A longer bibliography and a booklet of critical texts will be handed out in class or made available on Ecampus.

EC2 Multilingues : espagnol – Margarita Remon-Raillard**« Nouvelles formes de fictionnalisation de l'histoire dans la littérature latino-américaine »**

La littérature latino-américaine possède une longue tradition en ce qui concerne le roman historique. Le Mexique n'est pas en reste ; la révolution mexicaine en tant qu'événement fondateur du Mexique contemporain a donné lieu à de multiples formes de représentations littéraires. Mais le

XXI^e siècle a vu l'émergence de voix nouvelles qui viennent contester un récit officiel et une tradition. C'est le cas de l'écrivaine Ana García Bergua, dont le roman *Isla de bobos* revient sur un épisode marginal et oublié de l'histoire de la Révolution mexicaine, celui des rescapés de l'île de Clipperton. Le cours permettra aux étudiants de connaître l'histoire littéraire du Mexique de même que d'étudier les modalités narratives de la déconstruction du grand mythe fondateur qu'est la Révolution mexicaine.

Ouvrage à se procurer : Ana García Bergua, *Isla de bobos*, México, ERA, 2014

Disponible également en version Kindle

Bibliographie :

– AÍNSA, Fernando, *Reescribir el pasado. Historia y ficción en América latina*, Mérida, Venezuela, Ed. El otro, el mismo, 2003.

– MENTON, Seymour, *La nueva novela histórica de la América latina 1979-1992*, México, FCE, Colección Popular, 1993.

- Benmiloud, Karim et Lara-Alengrin, Alba (dir.), *Tres escritoras mexicanas (Poniatowska, García Bergua, Rivera Garza)*, Rennes, Presses Universitaires de Rennes, 2014.

- Hanäi, Marie-José, *Les fous de l'île oubliée, Isla de bobos d'Ana García Bergua*, PUF, 2014.

EC2 Multilingues : littérature irlandaise – Bertrand Cardin.

Bram Stoker, *Dracula*

Dracula de Bram Stoker marque un tournant dans l'histoire du vampirisme en littérature. Il renouvelle l'esprit « gothique » du 18^e siècle, renoue avec l'orthodoxie légendaire du thème et fonde un véritable mythe des temps modernes. *Dracula* s'incarne sur l'ambivalente scène de l'imaginaire où la frontière avec le réel est souvent floue, où la transgression interroge. Le cours abordera des éléments biographiques de l'auteur, le contexte irlandais, l'arrière-plan victorien, les techniques narratives à l'œuvre, les grands thèmes du roman et une approche allégorique du texte.

BIBLIOGRAPHIE : STOKER, Bram, *Dracula* [1897], Penguin, London, 2003.

EC2 Multilingues : littérature des langues nordiques – Christian Bank Pedersen.

« Autographie, autofiction et/ou biographisme performatif dans la littérature nordique récente »

« Je n'ai pas plus fait mon livre que mon livre m'a fait, livre consubstantiel à son auteur, d'une occupation propre, membre de ma vie ; non d'une occupation et fin tierce et étrangère comme tous autres livres », écrit Montaigne à la fin du XVI^e siècle dans son essai « Du démentir ». Quelques quatre cents ans plus tard, ces mots de l'auteur français trouvent un écho particulier dans le travail de certains écrivains nordiques en quête d'identité à travers la création artistique. Nous considérerons le statut littéraire de ce travail, ainsi que les possibles implications existentielles de cette quête en étudiant les aspects décisifs de quelques ouvrages majeurs des dernières décennies : les « romans de mémoires » autographiques *Une autre vie* (2008) et *Le Livre des paraboles* (2013) de l'auteur suédois Per Olov Enquist, le récit autofictionnel *Mon combat. 1-6* (2009-2011) du Norvégien Karl Ove Knausgård et le roman relevant du biographisme performatif intitulé *L'été infini. Un requiem* (2014) de l'artiste danois(e) Madame Nielsen. Afin de mettre ces œuvres littéraires en perspective historique et esthétique, le cours abordera également d'autres approches artistiques

nordiques des XX^e et XXI^e siècles, du travail du peintre danois Vilhelm Hammershøi au tournant du siècle 1900 à la récente *Trilogie d'Oslo* (2006-2021) du réalisateur norvégien Joachim Trier.

BIBLIOGRAPHIE

Œuvres

Per Olov Enquist, *Une autre vie*, trad. par L. Grumbach et C. Marcus, Arles, Actes Sud, 2010 [*Ett annat liv*, Stockholm, Norstedts, 2008]

Per Olov Enquist, *Le Livre des paraboles. Un roman d'amour*, trad. par Anna Karila et Maja Thrane [*Liknelseboken. En kärleksroman*, Stockholm, Norstedts, 2013]

Hammershøi. Le maître de la peinture danoise, Paris, Musée Jacquemart-André/Institut de France/Fonds Mercator, Paris/Bruxelles, 2019

Karl Ove Knausgaard, *Mon combat 1-6*, trad. par Marie-Pierre Fiquet, Christine Berlioz, Jean-Baptiste Coursaud, et al., Gallimard, coll. « Folio », 2015-2021 (Éditions Denoël, 2012-2020) [*Min kamp 1-6*, Oslo, Oktober, 2009-2011]

Madame Nielsen, *L'été infini. Un requiem*, trad. par J.-B. Coursaud, Paris, Noir sur blanc, 2017 [*Den endeløse sommer. Et requiem*, Copenhague, Gyldendal, 2014]

Joachim Trier, *La Trilogie d'Oslo (Nouvelle donne [2006], Oslo 31 août [2011] et Julie (en 12 chapitres) [2021])*

Lectures conseillées

Aristote, *Poétique*, introduction, trad. et annotation de M. Magnien, Paris, Le Livre de Poche, 2012

Walter Benjamin, « Le Conteur. Réflexions sur l'œuvre de Nicolas Leskov », trad. par P. Rusch, *Œuvres III*, Paris, Gallimard, coll. « Folio », 2000 [1936/37], p. 114-151

Philippe Gasparini, *Est-il je ? Roman autobiographique et autofiction*, Paris, Seuil, coll. « Poétique », 2004

Jon Helt Haarder, *Performativ biografisme. En hovedstrømning i det senmodernes skandinaviske litteratur*, Copenhague, Gyldendal, 2014

Friedrich Nietzsche, *Deuxième Considération inactuelle : De l'utilité et de l'inconvénient de l'histoire pour la vie*, présentation par P.-Y. Bourdil, trad. par H. Albert, Paris, GF Flammarion, 1988 [1874].

EC2 Multilingues : littérature russe

L'histoire de l'URSS est marquée par la permanence de son système dictatorial dont une des expressions les plus évidentes fut la mise en place d'un système de direction et de gestion des camps de détention et de travail forcé, système connu sous le terme de l'acronyme GOULAG. Les premières dénonciations des camps eurent lieu en 1962 avec la publication d'*Une Journée d'Ivan Denisovitch* d'Alexandre Soljenitsyne. Outre ce récit, nous étudierons *L'Archipel du Goulag*

du même auteur, ainsi que les *Récits de la Kolyma* de Varlam Chalamov, *Voyage au pays des Zeka* de Julius Margoline, afin de dégager les caractéristiques d'une "poétique de l'indicible".

UE12 – Civilisation

Nombre d'ECTS : 6

Code : M2PEC12

Programme : Anglicistes : EC2 + EC3 (civi angl. ou irl.) ; autres langues : EC1 + EC3 de la langue de spécialisation

EC1 – En français (M2PEC12A)	Irène Baïdine, Alexandra Merle	6h x 2
EC2 – En anglais (M2PEC12B)	Linda Garbaye	12h
EC3 – Multilingues :		
Allemand (M2ALL12)		12h
Anglais (M2ANG12)	A-C de Bouvier	12h
Espagnol (M2ESP12)	Alexandra Merle	12h
Irlandais (M2IR12)	Christophe Gillissen	12h
Italien (M2ITA12)	Massimo Lucarelli	12h
Langues nordiques (M2LN12)	Frédérique Harry	12h 12h
Russe (M2RU12)		
Total		24h étudiant

DESCRIPTIFS

EC1 Civilisation en français – Irène Baïdine et Alexandra Merle.

« La femme dans les sociétés européennes de l'époque moderne (fin XVe-XVIIe s) : réalités et représentations ».

Ce cours proposera une réflexion sur la condition féminine dans l'Europe moderne, en centrant l'étude sur deux sociétés très éloignées géographiquement mais où les femmes ont pu, à certaines époques, incarner le pouvoir : la Russie des tsars et l'Espagne, d'Isabelle la Catholique aux Habsbourg. **Irène Baïdine** traitera notamment des représentations iconographiques de la Mère de Dieu et de leur usage, des portraits hagiographiques, ou encore des figures de femmes « révoltées », et montrera la permanence, jusqu'à la Russie contemporaine, de l'image de la femme qui s'est imposée au XVI^e s. **Alexandra Merle**, pour sa part, s'intéressera aux débats sur l'éducation et le rôle des femmes dans l'Espagne moderne, aux rapports entre femmes et pouvoir politique et aux représentations littéraires et artistiques de ce pouvoir.

BIBLIOGRAPHIE

Le Domostroï (Ménagier russe du XVI^e siècle attribué au pape Silvestre), trad. et commentaires E. Duchesne, Paris, Alphonse Picard et Fils, 1910, 168 p.
 Natalia Pushkareva, *Women in Russian history*, New York, Armonk, 1997, 303 p.
 Isabelle Poutrin et Marie-Karine Schaub (dir.), *Femmes et pouvoir politique. Les princesses d'Europe, XV^e-XVIII^e s*, Bréal, 2007.

Augustin Redondo (dir.), *Relations entre hommes et femmes en Espagne aux XVI^e et XVII^e siècles*, Publications de la Sorbonne Nouvelle, 1995.

EC2 Civilisation en anglais – Linda Garbaye

“Retracing the history of New Jersey from the 17th century to the early 19th: territories, diversity, politics”.

New Jersey is the least studied territory – along with Delaware – in the historiography of the mid-Atlantic colonies and states. New York and Pennsylvania are indeed most often put forward in the literature on this U.S. region. Nevertheless, looking at early New Jersey as a case study, to illustrate both a shared history of the mid-Atlantic and a more specifically local and infra-local story, through its initially fragmented territories, and intercolonial and transatlantic history, enables us to understand how the societies of this region emerged as particularly diverse and culturally and politically plural. The course will also serve as a good opportunity to reflect on archival work at the state and infra-state levels in the United States, and on the use of manuscripts to build historical narratives. (Documents will be distributed in class).

EC3 Multilingues : Civilisation – anglais – Anne-Catherine de Bouvier

"Ireland, 1801-1916: what place in the United Kingdom?"

Ni colonie à proprement parler, ni partenaire égal au sein du royaume, telle fut la situation paradoxale de l'Irlande de l'entrée en vigueur de l'Acte d'Union qui constitua le Royaume-Uni aux premiers soubresauts armés qui marquèrent les prémices de la lutte pour l'indépendance. Pendant la période envisagée, le pouvoir britannique se trouva (re)mis en cause, à divers degrés d'intensité, tandis que d'autres sources de légitimité apparurent et s'affirmèrent, entretenant avec le pouvoir en place des rapports complexes, pouvant aller de la coopération à l'affrontement larvé puis ouvert, en passant par tout le registre des tensions.

BIBLIOGRAPHIE

BARTLETT, Thomas, *Ireland: a History*, Cambridge : Cambridge University Press, 2010.

(Chapter 4, Ireland's long eighteenth century: II. Descendancy, 1790-1830. Chapter 5, From Union to disunion, 1834-1914.)

BOYCE, D. George, *Nineteenth Century Ireland: the search for stability*, Dublin : Gill & Macmillan, 1990. (Il existe également une édition révisée de 2005, disponible sous kindle).

EC3 Multilingues : Civilisation russe – Irène Baïdine

« Orthodoxie et identité nationale dans la Russie de Poutine »

Le cours sera centré sur les liens entre orthodoxie et identité nationale dans la Russie de Poutine, surtout depuis l'annexion de la Crimée en 2014, moment où le « patriotisme » s'est imposé comme une notion clef du discours politique en Russie. Cependant des rappels historiques seront faits afin de comprendre la situation actuelle. Des exemples en dehors de la Russie pourront être donnés pour des raisons méthodologiques.

BIBLIOGRAPHIE:

On pourra se reporter aux ouvrages et articles de Nicolas Nivière, Kathy Rousselet, Irène Semenov-Tian-Chansky-Baïdine que nous ne pouvons tous citer ici.

Ackerman Galia, *Le Régiment Immortel. La Guerre sacrée de Poutine*, Premier Parallèle, 2019.

Eltchaninoff Michel, *Dans la tête de Vladimir Poutine : essai*, Solin, Actes Sud, 2015.

Marangé Céline, « L'Église autocéphale d'Ukraine », *Esprit*, 2019/3 mars, p. 25-29.

Mitrofanova Anastasia, « L'Église orthodoxe russe : nationalisme ou universalité ? », *Hérodote*, 2017/3, n°166-167, p. 97-111.

Moniak-Azzopardi Agnieska, *La Russie orthodoxe : identité nationale dans la Russie post-communiste*, Paris, EHESS, 2006.

Rousselet Kathy, « L'Église orthodoxe et le territoire », *Revue d'études comparatives Est-Ouest*, vol. 35, 2004, n°4, Religions, identités et territoires, p. 149-171.

Turoma Sanna, Aitamurto Kaarina (ed.), *Religion, expression and patriotism in Russia*, Stuttgart, Ibidem Verlag, 2019, 229 p.

Les sources en russe seront données au fur et à mesure en cours.

EC3 Multilingues : Civilisation espagnole – Alexandra Merle.

« **Education princière et bon gouvernement en Espagne du Moyen Âge à l'époque moderne** »

Le cours s'intéressera à la formation du prince et aux textes qui la définissent, des *Siete partidas* rédigées au Moyen Âge sous l'égide du roi Alphonse X de Castille jusqu'aux nombreux traités du XVII^e siècle qui décrivent l'éducation que doit recevoir le futur monarque et les qualités et savoirs qu'il est censé posséder pour bien gouverner. On étudiera en particulier l'évolution des conceptions concernant la pratique du bon gouvernement – de l'exercice des vertus chrétiennes à la mise en oeuvre d'un art ou d'une science – et la réception dans les textes espagnols de concepts et d'influences étrangères, avouées ou non.

Une anthologie de textes et une bibliographie indicative seront disponibles en début de semestre.

EC3 Multilingues : Civilisation irlandaise – Christophe Gillissen.

« **L'Irlande sur la scène internationale** »

Le séminaire portera sur les relations extérieures de l'Irlande depuis la fondation de l'État en 1922 jusqu'à nos jours. L'histoire de l'Irlande étant étroitement liée à ses relations avec d'autres pays et régions, une étude de ses relations bilatérales et multilatérales permettra de mieux comprendre le parcours d'un jeune État européen, issu comme d'autres de la Première Guerre mondiale, mais qui a su surmonter les turbulences de la décolonisation, de la guerre civile, ainsi que de crises économiques et politiques. Seront étudiées de près les relations bilatérales avec Londres, l'enjeu de la pacification de l'Irlande du Nord, la participation irlandaise à l'ONU et sa place au sein de l'Union européenne.

BIBLIOGRAPHIE

ARTHUR, Paul. *Special Relationships: Britain, Ireland and the Northern Ireland problem*. Belfast, Blackstaff, 2000.

BOWMAN, John. *De Valera and the Ulster Question, 1917-1973*. Oxford University Press, 1983.

KENNEDY, Michael et al (eds). *Documents on Irish Foreign Policy* (12 vol.), Dublin, Royal Irish Academy, 1998-2020.

KENNEDY, Michael et Deirdre McMahon (eds). *Obligations and Responsibilities: Ireland and the United Nations, 1955-2005*, Dublin, Institute of Public Administration, 2005.

LAFFAN, Brigid et Jane O'Mahony. *Ireland and the European Union*, Palgrave Macmillan, 2008.

TONRA, Ben et al (eds). *Irish Foreign Policy*, Dublin, Gill & Macmillan, 2012.

EC3 Multilingues : Civilisation des pays nordiques – Frédérique Harry **« Droites extrêmes et populistes en Europe du Nord : convergence(s) et paradoxe(s) » (12h)**

L'objet de ce séminaire consiste à analyser les trajectoires des droites populistes et extrêmes d'Europe du Nord. Peut-on parler de « famille politique » ? Ces droites forment-elles un continuum, à la fois dans leur style et dans leur idéologie ?

Ce séminaire sera l'occasion d'aller au-delà des labels et autres étiquettes médiatiques qui éclairent autant qu'ils obscurcissent, et de décrire ce milieu à la fois dans ses dimensions associatives et politiques. Il s'agira d'interroger les pratiques, les réseaux et les principes structurants, en laissant la part belle à la sociologie électorale.

À partir de ce qu'en dit la science politique, nous reviendrons sur les racines plurielles de ces droites afin d'en comprendre les évolutions contemporaines autant marquées par les divergences que les convergences. Nous proposerons ainsi une étude précise des éléments idéologiques et des « styles » et répertoires mobilisés, en nous demandant comment l'émergence d'une Nouvelle droite nordique, fortement inspirée de son équivalente française et des réseaux de l'alt-right américaine, marque un tournant, à la fois dans le septentrion et dans le réseau globalisé des droites extrêmes et populistes.

BIBLIOGRAPHIE :

Aucante Yohann, *Les démocraties scandinaves*, Paris, Armand Colin, 2013

Bjørge Tore (red.), *Høyreekstremisme i Norge*, PHS-forskning, 4, 2018

Cazes Marie, *Evolution du populisme en Finlande : continuités et ruptures dans la construction de l'identité des partis populistes finlandais entre 1959 et 2019*, thèse de doctorat, Jyväskylä yliopisto, 2024,

Jupskås, Anders Ravik & Bjørge, Tore, « The Evolution of the Extreme Right in Norway Since the 1990s », in Kondor Katherine Ann & Littler Mark (ed.), *The Routledge Handbook of Far-Right Extremism in Europe*, New York, Routledge, 2022, p. 173-188

Lundström Markus & Poletti Lundström Tomas, « Radical Nationalism », *Journal of Political Ideologies*, p. 1-14, 2023, <https://doi.org/10.1080/13569317.2023.2241384>

Moffitt Benjamin, « Liberal Illiberalism? The Reshaping of the Contemporary Populist Radical Right in Northern Europe », *Politics and governance*, 4, 2017, p. 112-122

Mudde Cas, *The far right today*, Cambridge, Polity Press, 2019

Poletti Lundström Tomas, *Trons försvarare : idéer om religion i svensk radikalnationalism 1988-2020*, thèse de doctorat, Uppsala Universitet, 2022

Ranstorp Magnus & Ahlin Filip (red.), *Från Nordiska motståndsrörelsen till alternativhögern*, Stockholm, CATS/ Försvarshögskolan, 2020

Rosanvallon Pierre, *Le siècle du populisme : histoire, théorie, critique*, Paris, Seuil, 2020

Wolff Elisabetta Cassina, Nasjonalisme og høyretradikalisme i Europa : 1789-2019, Oslo, Cappelen Damm Akademisk, 2022

UE13 – Langue et méthodologie

Nombre d'ECTS : 6

Code : M2PEC13

EC1 – Perfectionnement de la langue

EC2 – Méthodologie en ligne

EC1 – Perfectionnement de la langue

Programme : Suivre le cours de la langue choisie au moment de la candidature au programme master

Perf. écrite et/ou orale

Allemand (YM2ALL13)		24h
Anglais (M2ANG13)	A. Parey, K. Edensor-Costille	24h
Espagnol (YM2ES13)	N. Aït Bachir, M. Remon-Raillard, A. Linck	24h
Italien (YM2IT13)	J. C. D'Amico, V. D'Orlando, V. Allaire	24h
Langues nordiques (YM2LN13)	A. Fouillet, A. Segersten Blomgren, R. Lelkes, M. Mark-Eriksen, R. Peltola, L.I. Wilknes	24h
Russe (YM2RU13)		24h

Total **24h étudiant**

EC2 Méthodologie en ligne

Les enseignants dirigeant des mémoires de recherche s'assurent que les étudiants ont connaissance des recommandations méthodologiques en ligne et les appliquent dans la rédaction de leur mémoire.

UE14 – Participation aux activités de recherche (ERIBIA, ERLIS, LASLAR)

Code : M2PEC14

Programme Régime normal : 12h de participation aux activités de recherche organisées par ERIBIA, ERLIS et/ou LASLAR et compte rendu écrit.

Programme Régime salarié : 6h de participation et compte rendu écrit. Les étudiants choisiront de préférence des activités organisées par ERIBIA, ERLIS et/ou LASLAR.

Le choix des événements à suivre peut être élaboré en concertation avec le directeur du mémoire. Une fiche de présence est à faire signer par le responsable de chacune de ces manifestations, et à remettre (avec le compte rendu) au directeur du mémoire à la fin du semestre.

SEMESTRE 4

UE15 – Littérature

Nombre d'ECTS : 4

Code : M2PEC15

Programme : Anglicistes : EC2 + EC3 irl. ; autres langues : EC1 + EC3 de la langue de spécialisation

EC1 – En français (M2PEC15A)	Margarita Remon-Raillard, Harri Veivo	6h x 2
EC2 – Anglais (M2PEC15B)	Armelle Parey	12h
EC3 – Multilingues :		
Allemand (M2ALL15)		12h
Espagnol (M2ESP15)	Nicolas Mollard	12h
Irlandais (M2IRL15)	Bertrand Cardin	12h
Italien (M2ITA15)	Massimo Lucarelli	12h
Langues nordiques (M2LND15)	Christian Bank Pedersen	12h
Russe (M2RUS15)	Boris Czerny	12h
Total		24h étudiant

DESCRIPTIFS

EC1 Littérature en français – Margarita Remon-Raillard et Harri Veivo

Margarita Remon-Raillard : « **Imaginaires apocalyptiques et catastrophistes contemporains** ». Le cours présentera un bref panorama de la pensée apocalyptique et catastrophiste des intellectuels (philosophes, artistes, écrivains) des XXe et XXIe siècles. Les concepts d'« apocalypse » et de « catastrophe » seront abordés à la lumière de textes de penseurs contemporains. Il sera également question de la manière dont ces concepts deviennent opérationnels dans la création littéraire (littérature apocalyptique, dystopies, science-fiction, « écofictions »).

Harri Veivo : « **Poésie moderne nordique : Tomas Tranströmer, Jan Erik Vold et Eeva-Liisa Manner** »

Ce cours revisite les discussions sur la poésie moderne au début du 20^e siècle chez Guillaume Apollinaire, T. S. Eliot et Ezra Pound et propose dans un deuxième temps une réflexion sur l'utilisation de l'image et de la métaphore chez trois auteurs majeurs de la poésie nordique moderne et contemporaine – Thomas Tranströmer (Suède), Jan Erik Vold (Norvège) et Eeva-Liisa Manner (Finlande) – avec une attention particulière portée sur la thématique du lieu, du temps, de la mémoire et de l'identité dans leur production.

Deuxième partie du cours : Dossier de poèmes distribué au cours.

Apollinaire, Guillaume, « L'esprit nouveau et les poètes », 1917.

Manner, Eeva-Liisa, *Le rêve, l'ombre et la vision*, trad. J.-J. Lamoche, Paris, Orphée/La Différence, 1994.

Outin, Jacques, « Préface », dans Tranströmer, T., *Baltiques. Œuvres complètes 1954-2004*, Paris, Gallimard, 2004.

Pound, Ezra, *The ABC of Reading*, London, faber and faber, 1951 (1934).

Steene, B., « Vision and Reality in the Poetry of Tomas Tranströmer », *Scandinavian Studies*, 37, n° 3, 1965, 236-244.

Tranströmer, Tomas, *Baltiques. Œuvres complètes 1954-2004*, Paris, Gallimard, 2004.

Veivo, Harri, « Les espaces poétiques de Jan Erik Vold », *Revue européenne de recherche sur la poésie*, n° 8, 2022.

EC2 Multilingues : Littérature anglaise – Armelle Parey

“Approaches to the past in contemporary British fiction: Re-imagining World War II”.

Ce cours (en anglais) portera sur une tendance majeure du roman britannique contemporain, à savoir le retour du roman historique ou de l'Histoire dans la fiction. Ce retour passe par une ré-invention du genre dans la mesure où il s'accompagne de changements et prend de nouvelles formes qu'il s'agira d'explorer ici. Nous évoquerons donc la « métafiction historiographique » de la fin du XXème siècle avant de nous concentrer sur le roman dit « néo-historique » et son rapport au passé. Il s'agira de comprendre comment le roman contemporain exprime et remet en question les versions dominantes de faits passés en nous intéressant aux développements formels et innovations stylistiques, notamment par le biais d'études d'extraits de romans et de textes théoriques. Nous nous concentrerons sur des représentations de la Seconde Guerre Mondiale.

Lectures obligatoires avant le début des cours

ATKINSON, Kate, *A God in Ruins*, London: Doubleday, 2015.

MCEWAN, Ian. *Atonement*, Vintage, 2002.

Suggestions de lectures complémentaires :

Atkinson, Kate. *Life After Life*, 2013.

Atkinson, Kate. *Transcription*, 2018.

Baker, Jo. *The Midnight News*, 2023.

Ishiguro, Kazuo. *The Remains of the Day*, 1989.

Quinn, Anthony. *Our Friends in Berlin*, 2018.

Waters, Sarah. *The Night Watch*, 2006.

Bibliographie

Alden, Natasha. *Reading Behind the Lines: Postmemory in Contemporary British War Fiction*, MUP, 2014.

Anderson, Perry, 'From Progress to Catastrophe: The Historical Novel,' *London Review of Books* 3.15, 28 July 2011, last accessed at <https://www.lrb.co.uk/the-paper/v33/n15/perry-anderson/from-progress-to-catastrophe>

Bentley, Nick. "Ch. 6. Contemporary Historical Fiction" in *Contemporary British Fiction*. Palgrave, 2018, pp. 92-107.

de Groot, Jerome.. *The Historical Novel*. Routledge, 2010.

Hutcheon, Linda. "Re-presenting the past". *The Politics of Postmodernism*. 2nd edition, Routledge, 2002. 59-88.

Rousselot, Elodie. 'Introduction,' *Exoticizing the Past in Contemporary Neo-Historical Fiction*, Basingstoke: Palgrave, 2014. 1-16.

Stewart, Alexandra. *The Second World War in Contemporary British Fiction: Secret Histories*. Edinburgh: EUP, 2011.

EC3 Multilingues : Littérature espagnole – Nicolas Mollard

Cultures pop et afterpop. Le (post)roman espagnol : mutantes, nocilleros et autres « tribus » de la « nueva narrativa española ».

Ce cours s'attachera à décrire un mouvement littéraire espagnol du début des années 2000 (2001-2010) dont les auteurs, regroupés sous le nom de « mutantes », ont voulu explorer de nouvelles formes narratives pour bousculer l'establishment littéraire et éditorial. Nourris de culture nord-américaine et de mass-media, ils jouent avec les clichés dans une littérature fragmentaire habitée par les icônes pop, où la réalité se mélange avec la fiction, la « haute » culture avec la culture populaire dans une attitude transgressive délibérée.

CORPUS ENVISAGÉ

Vicente Luis Mora (Alba Cromm, Seix Barral, 2010) (extraits fournis par l'enseignant)

Agustín Fernández Mallo (Nocilla Dream, Candaya, 2008)

Julio Ortega et Juan Francisco Ferré (de.) (Mutantes. Narrativa española de última generación, Berenice, 2007) (prologues)

EC3 Multilingues : « Panorama et spécificités de la littérature irlandaise » – Bertrand Cardin.

À quatre reprises, le Prix Nobel de Littérature a été décerné à des écrivains irlandais : Yeats, Shaw, Beckett et Heaney. À côté de ces auteurs internationalement reconnus, il convient de rendre justice à de nombreux écrivains de grand talent, qui font de « l'île des saints et des érudits » un des hauts lieux de la culture occidentale. Ce cours présente un panorama chronologique et synthétique de la littérature irlandaise. Il se focalise sur quelques grandes figures, met en valeur les spécificités de cette littérature, et aborde quelques ouvrages emblématiques afin de montrer dans quelle mesure ces derniers s'inscrivent ou non dans une tradition.

BIBLIOGRAPHIE :

DEANE, Seamus, *A Short History of Irish Literature*. London: Hutchinson & Co. Ltd, 1986.

GILLIS Alan & KELLY Aaron (eds). *Critical Ireland. New Essays in Literature and Culture*. Dublin: Four Courts Press, 2001.

HARTE, Liam & PARKER, Michael (eds). *Contemporary Irish Fiction. Themes, Tropes, Theories*. London: Macmillan, 2000.

HUNT MAHONY, Christina. *Contemporary Irish Literature. Transforming Tradition*. New York: St Martin's Press, 1998.

EC3 Multilingues : Littérature des langues nordiques – Christian Bank Pedersen

« Autographie, autofiction et/ou biographisme performatif dans la littérature nordique récente »

« Je n'ai pas plus fait mon livre que mon livre m'a fait, livre consubstantiel à son auteur, d'une occupation propre, membre de ma vie ; non d'une occupation et fin tierce et étrangère comme tous autres livres », écrit Montaigne à la fin du XVI^e siècle dans son essai « Du démentir ». Quelques quatre cents ans plus tard, ces mots de l'auteur français trouvent un écho particulier dans le travail de certains écrivains nordiques en quête d'identité à travers la création artistique. Nous considérerons le statut littéraire de ce travail, ainsi que les possibles implications existentielles de cette quête en étudiant les aspects décisifs de quelques ouvrages majeurs des dernières décennies : les « romans de mémoires » autographiques *Une autre vie* (2008) et *Le Livre des paraboles* (2013) de l'auteur suédois Per Olov Enquist, le récit autofictionnel *Mon combat. 1-6* (2009-2011) du Norvégien Karl Ove Knausgård et le roman relevant du biographisme performatif intitulé *L'été infini. Un requiem* (2014) de l'artiste danois(e) Madame Nielsen. Afin de mettre ces œuvres littéraires en perspective historique et esthétique, le cours abordera également d'autres approches artistiques nordiques des XX^e et XXI^e siècles, du travail du peintre danois Vilhelm Hammershøi au tournant du siècle 1900 à la récente *Trilogie d'Oslo* (2006-2021) du réalisateur norvégien Joachim Trier.

BIBLIOGRAPHIE : Voir UE11-EC2.

EC3 Multilingues : littérature russe – Boris Czerny

Cours mutualisé avec M1-UE6-EC3 (Cf. infra).

UE16 – Civilisation

Nombre d'ECTS : 4

Code : M2PEC16

Programme : EC1 (obligatoire pour tous) et l'EC2 de la langue de spécialisation

EC1 – En français	Linda Garbaye, Alexandra Merle	6h x 2
M2PEC16A		
EC2 – Multilingues :		
Allemand (M2ALL16)		12h
Anglais (M2ANG16)	Françoise Baillet	12h
Espagnol (M2ESP16)	Alexandra Merle	12h
Irlandais (M2IRL16)	Alexandra MacLennan	12h
Italien (M2ITA16)		12h
Langues nordiques (M2LN16)	Harri Veivo	12h
Russe (M2RUS16)		12h
Total		24h étudiant

DESCRIPTIFS

EC1 Civilisation en français – Linda Garbaye, Alexandra Merle

« Révoltes, rébellions et révolutions en Europe et dans les Amériques – XVI^e-XVIII^e siècles »

Ce cours propose une histoire sociale, politique et culturelle de la protestation au cours de l'époque moderne débouchant, dans certains cas, sur une révolution. La première partie portera sur les révoltes dans les territoires des Habsbourg d'Espagne, en Europe et en Amérique, aux XVI^e-XVII^e siècles ; la seconde partie concernera majoritairement, mais pas exclusivement, l'expérience des colons britanniques d'Amérique du Nord puis citoyens états-unis.

Bibliographie indicative A. Merle

BERCÉ, Yves-Marie (1980), *Révoltes et révolutions dans l'Europe moderne (XVI^e-XVIII^e siècles)*, Paris, Presses Universitaires de France.

Alain HUGON, Alexandra MERLE (dir.), *Soulèvements, révoltes, révolutions dans l'empire des Habsbourg d'Espagne, XVI^e-XVII^e siècle*, Madrid, Casa de Velázquez, 2016.

MERLE, Alexandra (2018), « Interprétations et échos des *Comunidades* de Castille de l'historiographie à la réflexion politique en Espagne à l'époque moderne », dans Alexandra MERLE, Stéphane JETTOT et Manuel HERRERO SÁNCHEZ (dir.), *La Mémoire des révoltes en Europe à l'époque moderne*, Paris, Classiques Garnier, coll. « Constitution de la modernité », p. 65-90.

Bibliographie L. Garbaye

Elle sera complétée en classe.

Bailyn Bernard, *Atlantic History: Concepts and Contours*, Cambridge: Harvard UP, 2005.

Godechot Jacques, *France and the Atlantic Revolution of the Eighteenth-Century*, New York: Free Press, 1965.

Wood Gordon S., *The American Revolution, a History*, New York: The Modern Library, 2002.

EC2 Multilingues : Civilisation anglaise – Françoise Baillet

MAKING THE NEWS: BRITISH JOURNALISM, FROM BROADSHEETS TO BLOGS (1801-2022)

Printed, broadcast, televised or digitized, the news has long been a ubiquitous feature of the daily life of the British public, providing them with up-to-date information, political and intellectual commentary, entertainment, popular education and literature. Predicated upon ephemerality and periodicity, the media have developed ways of addressing specific readerships and audiences, gathering them into ideological communities through which they perceive but also actively construct their environment.

This course will examine the evolution of British journalism from the early radical press of the Georgian and Regency years to today's digital media. Paying attention to the technological innovation, evolving legislation, business strategy, and developing networks of distribution which have marked the last two centuries, it will assess the major role played by the British media in the construction of a sense of belonging through the observance of widely shared reading, listening or watching rituals. Through six successive focuses - power struggles in the early 19th c. press, the

Victorian pictorial press, sensational journalism and tabloids, the BBC audio-visual revolution, identities and communities, and today's digitized (fake) news – it will map out the contours of a collective British identity, past and present, voiced and written, actual and fantasized.

Week 1 - Power struggles in the early 19th c. press.

Week 2 - 'Converting Blocks into Wisdom': the Victorian pictorial press

Week 3 - From scandal sheets to the tabloid press

Week 4 - London calling to the faraway towns: the BBC in the 20th c.

Week 5 - Identities and communities

Week 6 - Making the news, faking the news: the 21st c. digital press.

Bibliography (to be completed):

*Anderson, Benedict, *Imagined Communities. Reflections of the Rise and Spread of Nationalism*, London: Verso, 1983.

*Briggs, Asa, *The BBC: The First Fifty Years*, Oxford: OUP, 1985.

*Conboy, Martin (ed.), *The Edinburgh history of the British and Irish Press. Volume 3: Competition and Disruption, 1900-2017*, 2020.

*Finkelstein, David (ed.), *The Edinburgh history of the British and Irish Press. Volume 2: Expansion and evolution 1800-1900*, Edinburgh, EUP, 2020.

° [Nineteenth Century UK Periodicals](#), Gale Primary Sources.

+ Hajkowski, Thomas. *The BBC and National Identity in Britain, 1922-1953*, Manchester: MUP, 2010, ebook.

+ Seaton, Jean. *Pinkoes and Traitors. The BBC and the Nation, 1974-1987*, London: Profile Books, 2015, ebook.

*Shattock, Joanne. *Journalism and the Periodical Press in Nineteenth Century Britain*, Cambridge: CUP, 2017.

° [Waterloo Directories](#), Waterloo : North Waterloo Academic Press, 2009-

* Ouvrages disponibles sur le campus (BU Pierre Sineux ou Tove Jansson, UFR LVE)

+ Ouvrages disponibles sur la base de données [EBSCOhost-ebooks](#), depuis le catalogue de la BU)

° Bases de données accessibles depuis le catalogue de la BU.

EC2 Multilingues : Civilisation - espagnol – Alexandra Merle.

« Société idéale et dissidences dans l'Espagne des XVI^e-XVIII^e siècles »

Le cours portera sur la manière de penser et de représenter la diversité sociale en Espagne du début de l'époque moderne aux Lumières, et sur des questions qui font débat dans l'espace public. On évoquera en particulier la légitimation ou la mise en cause des hiérarchies sociales fondées sur la naissance – y compris la pureté de sang - , les débats sur l'oïseté et le travail, sur la pauvreté et le luxe, et l'évolution de la répression des dissidences des Habsbourg aux Bourbons.

Une anthologie de textes et une bibliographie indicative seront disponibles en début de semestre.

EC2 Multilingues : civilisation irlandaise – Alexandra MacLennan.

Ce cours offre un panorama des relations entre l'Etat irlandais et la culture au XX^e siècle à travers l'histoire de la politique culturelle irlandaise.

BIBLIOGRAPHIE :

Primary sources: See Classwork documents

Secondary sources: See my interview with Michael D. Higgins, labour senator, currently President of the Republic of Ireland, and who was the first Minister for Culture between 1993 and 1997. Some articles I wrote: « Understanding the Recent Renamings of the Irish Department of

Arts », in *Nordic Irish Studies*, 2014; « Whither cultural policy in post-Celtic Tiger Ireland », 2013; « Démocratiser la culture en Irlande: une politique pragmatique », *Histoire comparée des politiques culturelles*, La Documentation française, 2011.

Reference Books

Fallon Brian, *An Age of Innocence. Irish Culture 1930-1960*, (1998), Dublin, Gill & Macmillan, 1999.

Fanning Bryan, *The Quest for Modern Ireland. The Battle of Ideas 1912-1968*, Dublin, Irish Academic Press, 2008.

Gibbons Luke, *Transformations in Irish Culture*, Cork, Cork University Press, 1996.

Hutchinson John, *The Dynamics of Cultural Nationalism*, Londres, Allen & Unwin, 1987.

Kennedy, Brian P., *Dreams and Responsibilities. The State and the Arts in Independent Ireland*, 1990.

Kiberd Declan, *Inventing Ireland*, Londres, Vintage, 1996.

Slaby (MacLennan) Alexandra, *L'Etat et la culture en Irlande*, Caen, Presses Universitaires de Caen, 2010. Prefaced by Michael D. Higgins.

EC2 Multilingues : Civilisation des pays nordiques – Harri Veivo.

« Étrangers, cosmopolites, natifs » (12h).

Dans ce cours, on cherchera à comprendre, par une approche qui met au point focal les relations transfrontalières (transferts culturels, voyages, histoires partagées, immigration...), comment la subjectivité, l'identité et la citoyenneté se construisent dans des relations dynamiques d'appartenance et de différence dans l'espace nordique. On cherchera également à analyser l'apport positif – réflexif, critique, analytique – créé par des déplacements ainsi que les réactions de repli ou d'hostilité qu'ils peuvent engendrer. La discussion portera essentiellement sur le 20^e et 21^e siècles et s'inscrit en continuité avec le cours de M1 consacré aux constructions de nation, d'état et de citoyen dans l'espace nordique.

LECTURES CONSEILLÉES :

Arjun APPADURAI, *Après le colonialisme. Les conséquences culturelles de la globalisation*, Paris, Payot & Rivages, 2001, coll. « Petite biblio Payot / essais ».

Zygmunt BAUMAN, *Strangers at Our Doors*, Cambridge, Polity Press, 2016.

Rogers BRUBAKER, "Migration, membership and the Modern Nation-State. Internal and External Dimensions of the Politics of Belonging", *The Journal of Interdisciplinary History*, Vol. 41, No. 1 (Summer 2010), pp. 61-78.

Francis FUKUYAMA, *Identity. Contemporary Identity Politics and the Struggle for Recognition*, London, Profile Books, 2018.

Alfred SCHÜTZ, *L'Étranger*, Paris, Allia, 2017.

Richard SENNETT, *The Foreigner. Two Essays on Exile*, London, Notting Hill, 2011.

Georg SIMMEL, *L'étranger et autres textes*, Paris, Payot & Rivages (coll. Petite biblio Payot), 2019.

EC2 Multilingues : Civilisation russe

Identités russes : identité nationale, identités régionales

Le problème de l'identité est un des plus complexes. La question de l'identité a été discutée par plusieurs disciplines : anthropologie, sociologie, sciences politiques, droit, philosophie, psychologie. Elle est liée à toute une série d'autres notions que nous passerons en revue : nation, patrie, culture, différence. L'identité est un phénomène multiple et évolutif, qui peut avoir un aspect individuel, comme identité de soi à travers les différentes étapes de sa vie, et comme différenciation par rapport aux autres, et un aspect collectif. Par ailleurs, l'identité perçue ou voulue par un individu (auto-identification) peut être différente de celles perçues par les autres membres de la communauté (allo-identification, identité attribuée). Ces deux aspects, individuel et

collectif, sont de plus en plus mêlés, dans la mesure où l'identification individuelle se fait sur fond de différenciation par rapport à d'autres, mais aussi d'assimilation à un groupe, que celle-ci soit revendiquée ou inconsciente. Ces dernières années, on a pu noter une tendance croissante à des identifications de plus en plus étroites, conduisant à une revendication de reconnaissance et de droits particuliers, ce qui entraîne de nombreux débats.

Notre objectif dans ce cours ne sera pas d'étudier tous les aspects de ces identifications, dont certains ne seront qu'évoqués. Nous nous concentrerons sur la question des identités régionales et de leurs rapports à l'identité nationale. Tantôt niées, tantôt reconnues, tantôt promues, tantôt minorées, ces identités régionales sont complexes, s'appuient sur de nombreux facteurs : linguistiques, culturels, religieux, et entraînent des situations très diverses, allant de leur effacement progressif et de l'acculturation totale, jusqu'à la sur-revendication et au séparatisme, passif ou actif. Nous retracerons les étapes du parcours complexe de constitution d'un État multi-ethnique, plurilingue et pluriconfessionnel, avec une attention tout particulière à la politique de reconnaissance et de promotion des minorités nationales, mais aussi de répression, d'auto-censure sous l'époque soviétique, puis de renaissance et de nouvel effacement relatif depuis la chute de l'URSS.

Une bibliographie sera fournie à la rentrée.

UE17 – Perfectionnement de la langue écrite et/ou orale

Nombre d'ECTS : 4

Code : M2PEC17

Programme : Suivre le cours de la langue choisie au moment de la candidature au programme master

Allemand (YM2ALL17)		
Anglais (M2ANG17)	I. Wallaert	24h
Espagnol (YM2ESP17)	N. Aït Bachir, A. Linck, M. Remon-Raillard	24h
Italien (YM2IT17)	J.C. D'Amico, V. D'Orlando, V. Allaire	24h
Langues nordiques (YM2LN17)	A. Fouillet, A. Jarl Ireman, R. Lelkes, M. Mark-Eriksen, R. Peltola, L.I. Wilknes	24h
Russe (YM2RU17)		
Total		24h étu.

UE18 – Participation aux activités de recherche (ERIBIA, ERLIS, LASLAR)

Nombre d'ECTS : 4

Code : M2PEC18

Programme Régime normal : 12h de participation aux activités de recherche organisées par ERIBIA, ERLIS et/ou LASLAR et compte rendu écrit.

Programme Régime salarié : 6h de participation et compte rendu écrit. CEMU : compte rendu écrit d'un séminaire, livre, exposition ou conférence.

Les étudiants choisiront de préférence des activités organisées par ERIBIA, ERLIS et/ou LASLAR. Le choix des événements à suivre peut être élaboré en concertation avec le directeur du mémoire. Une fiche de présence est à faire signer par le responsable de chacune de ces manifestations, et à remettre avec le compte rendu au directeur du mémoire à la fin du semestre.

UE19 – Mémoire

Nombre d'ECTS : 14

Code : M2PEC19

Programme : Rédaction du mémoire sous la direction d'un enseignant-chercheur. Soutenance à la fin de l'année.

Pour rappel, les "Normes de présentation du mémoire de master" sont en ligne sur la page d'accueil de la formation.

Le lien d'accès est le suivant : <https://ecampus.unicaen.fr/mod/resource/view.php?id=953289>

Soyez vigilants à bien respecter ces recommandations dans vos travaux de recherche.

ÉTUDIANTS INSCRITS AU CEMU

L'offre de formation à distance au CEMU suit de près l'offre de formation initiale en présentiel. Elle est assurée en majeure partie par les enseignants du département d'études anglophones. La plupart des cours sont dispensés en anglais. Les devoirs se font majoritairement en anglais. Les enseignants ont des contacts réguliers avec les étudiants. Linda Garbaye, Professeure dans le Département d'Études anglophones, est l'enseignante référente coordinatrice pour les étudiants du CEMU.

Pour plus d'informations : voir le guide du Master LLCER parcours études culturelles, Études à distance – CEMU.

NOTA BENE : les anglicistes salariés doivent s'inscrire en CEMU et non pas en RS. Des changements de régime (RN <=> CEMU) sont possibles entre le M1 et le M2 et en M2 entre les semestres.

MASTER 1 – SEMESTRE 1

UE1	Méthodologie universitaire en ligne (J.-M. Maffré de Lastens, R. Le Montréer)
UE2	Au choix : Littérature : traditions et échanges (EC1, B Cardin), ou Civilisation : construction des sociétés et des identités (EC2, Ch. Gillissen), + Études visuelles et intermédiaires (EC3, C. Lorre, F. Baillet)
UE3	Anglais écrit et oral (K. Edensor-Costille, M. Popelard)
UE4	Participation aux activités de recherche

MASTER 1 – SEMESTRE 2

UE5	Au choix : Littérature (EC1, B. Cardin) ou Civilisation (EC2, F. Baillet)
UE6	Au choix : Littérature (EC1, C. Lorre) ou Civilisation (EC2, L. Garbaye, A. Ives)
UE7	Au choix : Littérature (EC1, M. Popelard, B. Cardin) ou Civilisation (EC2, T. Djebali, C. Gillissen)
UE8	Anglais écrit (A. Maclennan, M. Popelard)
UE9	Participation aux activités de recherche
UE10	Projet de mémoire

MASTER 2 – SEMESTRE 3

UE11 Cours obligatoire: Littérature (EC1, M. Popelard)

Au choix :

Littérature - anglais (EC2, A. Parey)

ou Littérature - irlandais (EC2, B. Cardin)

UE12 Cours obligatoire: Civilisation (EC2, L. Garbaye)

Au choix :

Civilisation - anglais (EC3, A.-C. de Bouvier)

ou Civilisation - irlandais (EC3, C. Gillissen)

UE13 Langue et méthodologie

Anglais écrit et oral (EC1, K. Edensor-Costille, A. Parey)

Méthodologie (EC2)

UE14 Participation aux activités de recherche + Avancement de la recherche

MASTER 2 – SEMESTRE 4

UE15 Cours obligatoires :

Littérature - anglais (EC2, A. Parey)

+ Littérature - irlandais (EC3, B. Cardin)

UE16 Civilisation en français (EC1, L. Garbaye – 6h) – uniquement en présentiel

Au choix :

Civilisation - anglais (EC2, F. Baillet)

ou Civilisation - irlandais (EC2, A. Maclennan)

UE17 Anglais écrit (I. Wallaert)

UE18 Participation aux activités de recherche

UE19 Mémoire

DIRECTEURS DE RECHERCHE

Pour la direction de son mémoire, l'étudiant s'adressera à l'un des enseignants suivants, selon la langue de spécialisation choisie :

En allemand

Florence BAYARD (MCF³) : Littérature et civilisation médiévales – Iconographie médiévale – Histoire des mentalités et de l'imaginaire collectif.

Hildegard HABERL (MCF) : Littératures de langue allemande XIXe-XXIe siècles – Histoire des idées XIXe-XXIe siècles – Imaginaire et représentation des sciences et des savoirs dans la littérature (épistémocritique) - Littérature et écologie (écocritique) - Transferts culturels franco-allemands et franco-autrichiens XIXe-XXIe siècles.

Elsa JAUBERT (MCF) : Littératures de langue allemande XVIIe-XVIIIe siècles – Les phénomènes de transferts culturels – Les questions d'identités nationales – Médias contemporains et ère du numérique.

Annette LENSING (MCF) : Histoire de l'Allemagne contemporaine - Écologie politique - Biographie intellectuelle.

Éric LEROY DU CARDONNOY (PR) : La littérature autrichienne (XIXe et XXe) – L'histoire des pays de langue allemande (XVIIe-XIXe) – L'Orient et sa perception dans la culture allemande – La musique allemande (XIXe).

En anglais

Véronique ALEXANDRE (MCF) : Albums de jeunesse – Textes illustrés – Récits de voyage – Textes et textiles.

Françoise BAILLET (PR) : Civilisation britannique XIX^e s. Civilisation victorienne. Image, discours et société. Peinture, Arts graphiques, presse illustrée. Texte et image.

Anne-Catherine de BOUVIER (MCF) : Irlande (XIXe-XXe siècles), économie, histoire des idées, politique, société, cinéma ; Grande-Bretagne (XIXe siècle): politique sociale, économie, histoire des idées.

Bertrand CARDIN (PR) : Irlande et diaspora irlandaise ; roman, nouvelle, littérature en prose XIXe, XXe et XXIe siècles.

Olivier COQUELIN (MCF) : Irlande et Grande-Bretagne ; histoire politique et sociale, du XVIIIe au XXe siècles ; la Révolution irlandaise de 1916-1923 ; nationalisme irlandais ; luttes paysannes et ouvrières.

Taufik DJEBALI (MCF) : États-Unis ; XIXe et XXe siècles – Politique, religion, société des États-Unis.

Jeremy ELPRIN (MCF) : Poésie anglophone ; romantisme britannique ; littérature XIXe (poésie et roman)".

Linda GARBAYE (PR) : histoire des femmes ; culture populaire ; histoire des Amérindiens; histoire des colonies médianes (New York, New Jersey, Pennsylvanie) puis États; histoire des idées et des sciences (long XVIIIe siècle); historiographie de la Révolution américaine; Lumières américaines et échanges des idées transatlantiques; histoire de la citoyenneté (histoire du droit de vote notamment).

Christophe GILLISSEN (PR) : Civilisation irlandaise, civilisation britannique XXe-XXIe siècles, histoire, politique, relations internationales.

³MCF = Maître de conférences / PR = Professeur

Andrew IVES (MCF) : Amérique du Nord ; histoire sociale et politique du XXe siècle, discours politique, géopolitique, rapports religion et politique, histoire des idées.

Christine LORRE (PR) : littérature américaine (20-21^e s.) ; littératures postcoloniales, culture et identité en contexte postcolonial ; arts visuels (photographie, installation, performance) ; humanités environnementales ; le genre de la nouvelle, Alice Munro.

Alexandra MACLENNAN (MCF) : Irlande ; XXe siècle – histoire, politique, culture et société, religion.

Sébastien MIGNOT (MCF) : Etudes culturelles (culture populaire états-unienne), études queer/LGBT, études de genre, séries télévisées.

Elise OUVRARD (MCF) : Didactique des langues et des cultures.

Armelle PAREY (PR) : Royaume-Uni ; roman XIX^e-XXI^e siècles ; représentation/réécritures du passé et de la tradition littéraire (roman néo-victorien), adaptation cinématographique, clôture romanesque.

Mickaël POPELARD (PR) : Royaume-Uni ; XVI^e, XVII^e et XVIII^e siècles – histoire intellectuelle (notamment philosophie, histoire des sciences), Littérature XVI^e-XVIII^e siècles (théâtre ; prose ; récits de voyages et d'exploration ; études scientifiques).

Lorie-Anne RAINVILLE (MCF) : Irlande, Canada ; James Joyce, Littérature canadienne et études transculturelles, Littérature moderniste, la nouvelle.

Frédéric SLABY (MCF) : Histoire des idées, XIX^e siècle, romantisme, Renouveau catholique anglais, relations entre la Bible et la littérature britannique.

Marcin STAWARSKI (MCF) : Musique en/et littérature ; musique contemporaine ; roman.

Amy WELLS (MCF) : études américaines ; femmes.

En espagnol

Nadia AÏT-BACHIR (MCF) : Espagne XIX^e-XXe siècles – Identités, régionalisme, nationalisme, presse.

Loann BERENS (MCF) : civilisation et littérature de l'Amérique espagnole coloniale

Georges DA COSTA (MCF) : Littérature et civilisation du Portugal du XXe siècle.

Emmanuelle DE PONTEVES (MCF) : Linguistique – historiographie grammaticale - analyse grammaticale.

Anouck LINCK (MCF) : Littérature hispano-américaine XIX^e siècle et contemporaine ; rapport science-art ; romans contemporains écrits par des femmes ; littérature comparée.

Alexandra MERLE (PR) : Civilisation et littérature de l'Espagne XVI^e-XVIII^e, histoire des idées et des mentalités, littérature politique.

Nicolas MOLLARD (MCF) : littérature Espagne XXI^e siècle

Margarita REMON-RAILLARD (PR) : Littérature et culture de l'Amérique Latine contemporaine (XX^e-XXI^e siècles).

En italien

Viviana AGOSTINI-OUAFI (MCF) : Histoire, théories et pratiques de la traduction littéraire (France-Italie). Récits autobiographiques italiens de la Seconde Guerre mondiale.

Valeria ALLAIRE (MCF) : les quinzième et seizième siècles dans la péninsule italienne : écriture de l'histoire, guerres d'Italie (relations entre les États italiens et entre ceux-ci et Royaume de France / Empire), histoire des représentations, l'art comme instrument de propagande politique, la littérature (au sens le plus large) comme instrument de propagande politique, la représentation de la Concorde / la restauration de l'ordre dans la littérature et l'iconographie des États italiens.

Juan-Carlos D'AMICO (PR) : « Civilisation et littérature italiennes du Moyen Age et de la Renaissance ».

Vincent D'ORLANDO (MCF) : Littérature et civilisation italiennes contemporaines.

Massimo LUCARELLI (PR) : Littérature et culture italiennes (Moyen Age, Renaissance, XIXe-XXe siècles).

En Études nordiques

Annelie JARL IREMAN (MCF) : Littératures scandinaves (XIX^e-XXI^e siècles) – Littérature de jeunesse – Civilisation suédoise – Histoire de l'art scandinave (XIX^e et XX^e siècles) – Pop culture – Traduction.

Simon LÉBOUTEILLER (MCF) : Littérature et civilisation scandinaves médiévales (cultures politiques, monde viking, transferts culturels, sagas et historiographie...) – Littérature et civilisation islandaises (histoire de l'Islande, culture et société...)

Christian Bank PEDERSEN (MCF) : Littérature et civilisation scandinaves, XVIIIe-XXIe siècle. Littérature autographique. Relations entre littérature et histoire.

Rea PELTOLA (MCF) : Linguistique finnoise · Linguistique contrastive · Civilisation finlandaise.

Harri VEIVO (PR) : Littératures et arts nordiques de la fin du XIXe à la période contemporaine – Modernisme et avant-gardes – Relations transnationales et transferts culturels – La ville dans la littérature et les arts – L'histoire d'art et la musique populaire – L'éco-critique.

En russe

Caroline BERENGER (MCF) : littérature et poésie russes.

Boris CZERNY (PR) : littérature et civilisation russes (XIXe-XXIe) – culture juive-russe

Thierry RUCHOT (MCF) : linguistique et civilisation russe

Irène SEMENOFF-TIAN-CHANSKY-BAÏDINE (MCF) : civilisation russe, religions et domaines artistiques.

INFORMATION SUR LES BIBLIOTHEQUES

BIBLIOTHEQUE LVE – TOVE JANSSON

Esplanade de la Paix | Bât. G Campus 1 | CS 14032 | 14032 Caen cedex 5 | 02 31 56 53 89
Responsable : Magdalena Mauge | www.unicaen.fr/lve
Pour vous tenir informé consultez le portail documentaire

HORAIRES D'OUVERTURE DU 19 AOUT 2024 AU 12 JUILLET 2025

Lundi au jeudi : 8h30 à 18h | Vendredi : 8h30 à 17h

REGLES DE PRET

Voir la rubrique « S'inscrire / Emprunter ». Avant d'emprunter je m'inscris au réseau des bibliothèques de l'université de Caen.

En LVE, vous serez accueillis par Marie-Ange Linger et Eric Aussant

ESPACES

La bibliothèque est équipée d'une borne Wifi, de 4 postes informatiques donnant accès aux réseaux intranet et internet avec votre etupass + 4 terminaux d'accès au portail documentaire situés dans chaque salle thématique de la bibliothèque.

150 places assises dont 50 équipées d'accès électriques pour ordinateurs portables ; photocopieur (leocarte) ; accueil en banque de prêt.

COLLECTIONS

La bibliothèque, riche de 70 000 volumes, regroupe les fonds documentaires des sept départements de l'UFR des Langues Vivantes Étrangères (LVE) – allemand, anglais, langues ibériques, italien, langues nordiques, langues slaves et LEA – présentés dans le catalogue informatisé commun sur le portail documentaire. Les collections qui vous concernent sont présentées sous la thématique Arts, Lettres et Langues.

Vous utiliserez votre etupass (étudiant) ou persopass (personnel) pour vous identifier et accéder aux ressources.

Pour toute question (achats, découverte des ressources, recherche documentaire...) adressez-vous à magdalena.mauge@unicaen.fr ou par téléphone au 02.31.56.53.89

La bibliothèque LVE –Tove Jansson fait partie du service Navette du Service Commun de Documentation (les BU).

BIBLIOTHEQUE UNIVERSITAIRE PIERRE SINEUX

Esplanade de la Paix | CS 14032 | 14032 CAEN cedex 5 | 02 31 56 56 94
bu.pierre-sineux@unicaen.fr

HORAIRES D'OUVERTURE (DE SEPTEMBRE A JUIN)

Lundi : 10h – 19h | Mardi au vendredi : 9h – 19h

NOCTAMBU :

Ouverture en salle de travail du lundi au vendredi de 19h à 23h.

Horaires modifiés pendant la période estivale et les vacances de Noël. Vérifiez la page du réseau des bibliothèques : <http://www.unicaen.fr/bu>

OUVERTURES DU WEEK-END :

Samedi de 9h-19h à la BU Rosalind Franklin | Dimanche de 13h-19h à la BU Madeleine Brès

En téléchargeant gratuitement l'application « Affluences » ou en consultant le site www.unicaen.fr/bu vous visualisez le taux d'occupation des bibliothèques Madeleine Brès (Santé), Pierre Sineux (Droit-Lettres) et Rosalind Franklin (Sciences-STAPS) en temps réel. Vous pouvez également y réserver une salle de travail en groupe.

Retrouvez tous les services sur le site www.unicaen.fr/bu

INFORMATIONS PRATIQUES

Au total 5 bibliothèques universitaires et 25 bibliothèques de sites et de composantes vous accueillent sur les différents campus.

Les conditions d'emprunt des documents varient selon votre niveau d'étude : vous pouvez vous reporter au guide du lecteur disponible à l'accueil ou sur le site www.unicaen.fr/bu rubrique infos pratiques puis services aux lecteurs.

Le portail des bibliothèques de l'Université de Caen Normandie propose un accès unique à toutes les ressources des bibliothèques universitaires, imprimées ou numériques :

Livres : le catalogue de l'université vous permet de repérer et de localiser les ouvrages que vous cherchez dans l'une des bibliothèques du réseau

Articles : vous pouvez rechercher simultanément sur plusieurs bases d'articles

Revues : plus de 10 000 titres sont disponibles, en ligne ou dans les bibliothèques.

Une fois identifié, vous accédez aux ressources en ligne. Les ressources électroniques proposées par les BU (revues en ligne, bases de données, livres électroniques...) sont

accessibles également en accès nomade, c'est-à-dire hors campus : dans ce cas, vous devrez obligatoirement être authentifié via votre etupass.

LES SERVICES

Le prêt entre bibliothèques (PEB) est un service payant réservé aux usagers inscrits. Il permet d'obtenir des photocopies d'articles, le prêt ou la consultation sur place de documents en provenance d'autres bibliothèques françaises ou étrangères. Le prêt navette est un service gratuit qui permet de rendre ou faire venir des documents dans les BU de l'université de Caen Normandie.

Vous pouvez bénéficier d'une aide à la recherche documentaire sur place ou en ligne par le biais du service de question/réponse à distance « Une question ? ». Des formations personnalisées pour l'interrogation de nos ressources peuvent également vous être proposées dans les « Rendez-vous de la BU ».

COLLECTIONS ET ESPACES

Niveau 1

Nouveautés

Littérature

Arts du spectacle

Manuels de licence et de master en sciences humaines et sociales

Méthodologie

Prêt entre bibliothèques

Niveau 2 (ouvert jusqu'à 18h)

Revues (entre 12h et 14h, pas de communication des numéros conservés en magasin)

Fonds spécialisés : Normandie, Religion, Beaux-arts, Musique, Numismatique, Sciences

Auxiliaires de l'Histoire, Léonard de Vinci, Centre Culturel International de Cerisy.

Consultation des livres précieux

Niveau 3

Droit

Économie

Salles de travail en groupe

Salle de formation Learning Lab

DOCUMENTS EN MAGASIN

Les documents conservés en magasins et en réserve peuvent être demandés jusqu'à 18h en remplissant un formulaire disponible à l'accueil.

ATTESTATION DE NON-PLAGIAT

À remettre avec chaque devoir de recherche et le mémoire

Je soussigné(e)

certifie que le devoir/mémoire remis est le fruit de mon seul travail.

- Les citations, tableaux et chiffres sont clairement indiqués et référencés dans la bibliographie qui accompagne le devoir/mémoire. Cela s'applique également aux documents trouvés sur internet.
- Ce travail n'a jamais été présenté à un autre enseignant dans cette université ni dans une autre.
- Je n'ai fait aucun emprunt au travail d'un autre étudiant ni au cours d'un enseignant sans que cela ne soit clairement stipulé et que la référence ne soit donnée.
- J'ai rédigé ce travail seul et sans l'aide de personne.

Je certifie également être conscient des sanctions auxquelles je m'expose en cas de déclaration mensongère et de non respect des règles de non-plagiat.

Date :

Signature :

À retourner au secrétariat du Master à la fin de chaque semestre

Campus 1
Esplanade de la Paix · CS 14032 · 14032 Caen cedex 5
02 31 56 57 77
lve@unicaen.fr
www.unicaen.fr/lve



Normandie Université